

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Vol. 107, No. 13

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 7, 2005

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢



Slavko Avsenik

(Photo by JIM DEBEVEC)

Heritage Talks About Avsenik

The Slovenian-American Heritage Foundation invites all to attend the second talk in their 2005 Lecture Series. The Foundation is extremely pleased that **Dusan Marsic** and **Tone Ovsenik** will present a discussion on the music and life of **Slavko Avsenik** and his ensemble.

The event, which is free and open to the public, will take place on Wednesday, April 13 at 7 p.m., in the lower hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid, Ohio. A coffee and strudel social will follow the lecture.

The accomplishments of Slavko Avsenik and his ensemble place them at the worldwide pinnacle of success among ethnic popular musicians. For over 50 years the Avsenik Ensemble's original Slovenian sound became the primary vehicle of musical expression for the Alpine countries of Europe. The Ensemble has performed before millions, including heads of state, on radio and television, and in thousands of concerts. Selling over

thirty million records, Avsenik collaborated with his brother, Vilko, to produce nearly 1,000 original compositions. Their musical repertoire also greatly influenced the Cleveland style polka movement in the United States.

Dusan "Duke" Marsic has had an outstanding musical career playing saxophone, clarinet and flute, arranging music, and as a polka band leader. His *Veseli Slovenci* (Happy Slovenians) ensemble helped popularize the Alpine style of polka music and bring it to a wider audience in the United States. Mr. Marsic currently produces the news from Slovenia segments on Tony Petkovsek's radio show on WELW-1330 AM.

Tone Ovsenik has performed as a bass and baritone player for a number of Slovenian Alpine style bands in Cleveland. He is the host of the Slovenian Radio Hour on WCPN-90.3 FM and is a special correspondent for *Radio Ognjišče*, the Catholic Radio Broadcast in Slovenia.



Students of St. Vitus Slovenian School prepare their butare on Saturday, March 19 in the church basement. Left to right are Claudia McKinley and Tereza Pintur.



Left to right, Maria Cup, Claire Slak, and Jordan Kolaric make butare.

St. Vitus Slovenian School Says Thanks

In this holy Easter season, it is good for us to be mindful of those who, like Jesus, have given of themselves in order that others might enjoy greater blessings in their lives. The faculty, students, and parents of St. Vitus Slovenian Language School were thus blessed on the occasion of our annual benefit dinner February 20. There are many groups and individuals we have to thank for their generosity.

First are the two KSKJ lodges which sponsored the dinner and provided matching funds. Christ the King Lodge #226 and Sacred Heart Lodge #172 each matched \$1,000. Both lodges acted swiftly and graciously to provide these funds. I am reminded that KSKJ takes its mission as a fraternal society very seriously. Whenever the organization is called on for brotherly aid, it responds with kindness. The stu-

dents who will enjoy the benefit of the lodges' generosity, as well as the faculty and parents, express sincere gratitude.

Second are the fine cooks who provided the tasty food. Thanks especially to Linda and Matija Plecnik who led the activities which resulted in a wonderful meal. Mrs. Stefi Zamlen and Mrs. Minka Cuglej contributed to the feast in many ways particularly in making the *krofe*. Our gratitude goes to these people as well as to all the many helping hands who supported their efforts.

Third are those who augmented the event in a variety of other ways. Thanks to Mr. Richard Zele of the Zele Funeral Home for paying for the printing of the dinner tickets. Thanks also to Mr. James Slapnik who donated the flowers to decorate the tables. Thanks as

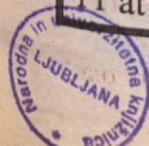
well to those who set up tables, organized the workers, decorated the hall, or staffed the serving areas. All their efforts created a welcoming and comfortable atmosphere.

Last, but hardly least, are those who supported the dinner by coming to the auditorium and partaking of the meal. The hall was crowded with people who waited patiently in line. The tables were filled with families and friends sharing a meal and enjoying each other's company. Ultimately, each person supported the mission of St. Vitus Slovenian Language School and the efforts of the students to grow in the knowledge of their heritage. May God reward you generously for your support.

--The Faculty and Parent Board

Memorial Mass for Pope

A memorial Mass will be held for Pope John Paul II in St. Vitus Church on Monday, April 11 at 7 p.m.



AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 13

April 7, 2005

Our Pope John Paul II

by RUDY FLIS

Last night the snow was falling and the wind was blowing, and I froze coming home from Mass, not a typical April 2nd evening. Inside our home it was warm, no snow or wind, a perfect evening to stay in and enjoy a movie.

Channel 25 had a Doris Day flick that I wished to see. I sat back and relaxed, ready to watch it. Didn't happen. A program on the life of Pope John Paul II came on and swallowed my interest for two hours. I thought I had an idea of who our pope was. I was wrong. This program started at the beginning of his life, or close to it, when he lost his mother when he was about four years of age.

For someone who was going to be pope of the Catholic Church, God sure seemed to kick him around and did not treat him in a friendly manner, in my humble opinion. As I was

glued to the TV, I saw more and more how close to God this person was, to the end of his life, with little if any complaint for any suffering God laid on him.

His love of God, the Catholic Church, our Blessed Mother and mankind were obvious to me, as I watched this program. How he loved his beloved homeland, Poland and how he tried to help that nation break the shackles of their oppression, that was Communism. Like him or not, Pope John Paul II was a blessing to our world.

At the program's end, I looked at my wife, Therese and said, "Wouldn't it be wonderful if his final resting place would be in the city of Krakow, Poland?" What is one less pope buried in Rome? If it can't be, I know Pope John Paul II is already enjoying his eternal reward.

Thank you Lord for this powerful God-loving leader. Please continue to bless us, and please, dear God, Bless America.

Baraga Weekend in Cleveland

This year Cleveland will host the annual gathering of the Baraga members on Labor Day weekend. The Slovenian Mass will be held in St. Vitus Church on Saturday evening, Sept. 3. A reception will follow in the school auditorium.

Prior to that, a dedication of the Bishop Baraga bust will take place in the Slovenian Cultural Gardens.

--

On Sunday, Sept 4, a Mass will be held in St. Mary's Church (Collinwood)

in the afternoon. It will be followed by a banquet in St. Mary's Community Center with Julia Zalar as the chief cook. Seating will be limited to the first 500 persons.

The annual Bishop Baraga meeting will follow.

--

The next meeting of those interested in helping with the Baraga Labor Day weekend festivities will take place on Tuesday, April 26 in the Slovenian Room of St. Mary's Community Center.

Palacinka Breakfast

A palacinka breakfast will be served on Sunday, April 10 in St. Mary's (Holmes Ave.) parish center from 8:30 a.m. to 12 noon. Donation is \$7.00 for adults and \$4 for children.

Breakfast includes palacinka, eggs, sausage, juice and coffee.

Everyone is welcome.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will hold a krofe and noodles sale on Saturday, April 9 in the auditorium social room.

Pleasure

It is a pleasure receiving the Ameriška Domovina each week.

--Vida Yakos
Hales Corner, WI

Dinosaur

What modern animal most resembles the dinosaur?

Answer: The ostrich.
J.V.D.II

Appreciates A.H. 'joksters'

Editor,

As a former member of St. Vitus grade school and long-time Clevelander, I now reside at the Dunn Memorial Residence in Boulder, Colorado. I wish to thank all the 'wise guys' and joksters who write for this wonderful American Home newspaper, especially Ray Mlakar and Phil Hrvatin.

We have a bulletin board here with a joke of the day. I read all the jokes and pass the appropriate ones to our manager who has a great sense of humor and puts them on our board. Keep up with your fine articles.

--Dorothy Grum Gasiewski
4805 Baseline Rd. (Apt. C)
Boulder, CO 80303-6605

Mihevc Grant Applications Ready

Applications for the Joseph Mihevc and Antonia Mihevc Scholarship Endowment Fund of St. Vitus for school year 2005/06 are now available at the parish house, 6019 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

A prospective applicant MUST be a registered parishioner for two consecutive years to apply, and attend an accredited tuition paying school.

Eligibility guidelines are outlined in a printed bro-

chure available during normal business hours at the parish house. The deadline for completing and returning the application with required documentation is APRIL 15, 2005.

The Mihevc Grant Program will mark a milestone for school year 2005/06 by providing over \$1.0 million in funding for grants the past 16 years.

For additional information contact the parish house at (216) 361-1444.

Good judgment comes from experience. Experience comes from bad judgment. --Bob Mills

100 Words More or Less

by John Mercina

"BE NOT AFRAID..."

The front pages of all the U.S. newspapers finally contained positive news, but it took the death of a "Great" man to finally achieve this quest.

You shall cross the banner desert, but you shall not die of thirst.

The unusual stories of war and crime were replaced by homage to a true "rebel rouser" and a person who did not believe in being politically correct just because "...everybody is doing it" thinking.

You shall wander far in safety though you do not know the way.

He changed the world's outlook on getting along with those that have other beliefs, other conceptions, and other ideas; no matter what color, religion or political persuasion they followed.

You shall speak your words in foreign lands and all will understand.

An Arab friend of mine noted that he watched Arab service TV that showed Arabs crying after hearing that Pope John Paul II died. The Jewish people in Israel and the Arabs who are their neighbors, prayed and cried together.

You shall see the face of God and live.

He touched many lives, both old and young, rich and poor, Catholic, non-Catholic as well as those who do not believe in God. He preached to the lowly and to those in power with the same ease.

Be not afraid. I go before you always. Come follow me and I will give you rest.

He was a peacemaker and during the past few months was able to see the slow and painful start of peace in the land where Jesus was born.

If you pass through raging waters in the sea, you shall not drown.

He was able to see the start of peace in Afghanistan and Iraq, not to mention the de-

struction of the Berlin wall, the freedom in his land of his birth, the free countries of former Eastern Europe, the slow democratization in the former Soviet Union... great strides towards global peace.

If you walk amid the burning flames, you shall not be harmed.

He was considered a "mystic" by many, a father figure to the young, a confessor, and a man that could even forgive the man that shot at him to kill him. He was a man that could cross religious and cultural differences. He had strength and wisdom and used both to help those who needed his virtues the most.

If you stand before the power of hell and death is at your side, know that I am with you through it all.

A born again Christian described him as one who worked to bring understanding to other religions and to spread peace throughout the world. A descendant of Polish Jews noted that he cried upon hearing of the death of Pope John and "was grateful that he was building bridges to our people and tried to eliminate the old prejudices."

Be not afraid. I go before you always. Come follow me, and I will give you rest.

A lady in Quebec, Canada stated: "I am deeply ashamed. After recently hearing and reading all about this spiritual man who lived his life to the same standards that Jesus Christ had during His time here, why didn't I notice Karol Wojtyla before?"

Blessed are your poor, for the kingdom shall be theirs. Blest are you that weep and mourn, for one day you shall laugh. And if wicked men insult and hate you all because of me, blessed, blessed are you. Be not afraid, I go before you always. Come follow me and I will give you rest.

Zakelj Family Chronicle

by ANTON ZAKELJ,
Translated and edited
by JOHN ZAKELJ

(Mama - Continued)

She was so convinced on the divine right of the Hapsburg monarchy that she was very hesitant to sign the "May Declaration" in the spring of 1918, when Slovenia was trying to become independent from Austria. She finally agreed to sign when her neighbor Ivanka Horc convinced her that his holy highness Bishop Jeglic had also signed. Minka Strojcar tried to tell her the same thing earlier, but Mama didn't believe her, because Minka was a member of the anti-church Sokal group.

In order to instill in us a sense of loyalty to God and country, Mama often recited the poem about the Spartan mother and the son who returned home from the war as a deserter: "The mother took his sword and plunged it in his breast..."

Mother worried about us too much. In the spring, when all the other children were going barefoot, we had to continue wearing our shoes. Once, our teacher Minka Mocnik sent us back home and demanded that we come back barefoot. "You're acting as if you were the wealthiest family in town," she said.

After Mama died in 1954 (when I was already living in Cleveland), my brother Joze wrote me a letter: "Our

mother was a saint. During the first world war, when she was very sick and we were all starving, she literally gave us her own health to save ours. Even since, our characters and our lives have been greatly influenced by her continued illness. We tried so hard to be good children, to not increase her pain and suffering. We tried to be as faithful and determined as she was."

My brother's letter also talked about the time when our mother fell deathly ill for the second time, when I was about 13 years old. At that time, my brother and I were sleeping together in the same bed. He often came to her bed after I had already fallen asleep. But one evening, he went to bed first. I thought he was already sleeping when I arrived. But he pretended to be sleeping and watched me closely. He saw how I knelt by the bed, raised my hands as high as I could, and prayed quietly - for mama. When I got tired, I lay down and continued praying for Mama until I fell asleep.

Mama never knew how much I loved her. I tried so many things to make her happy, but my efforts often failed. When she would accuse me of not liking her, I couldn't tell her that I had tried everything. Instead I walked away and cried.

(To Be Continued)

Slovenian Wines Earn Medals

Slovenian wine-makers won one gold, one silver and two bronze medals at the 12th international wine competition Chardonnay du monde 2005. The selection was made among 1090 chardonnay wines from 37 countries.

At the four-day event, which ended Sunday, the Goriska brda Wine Cellar was conferred a gold medal for its chardonnay bagueri

2003. Bronze medals went to Agroind Vipava 1894 for its chardonnay lanthieri 2001, and to the Simsic cellar for its chardonnay reserve 2002.

A silver medal was conferred on Matjaz Ramsak for his chardonnay maribor 2003, the only wine from the Northeast Slovenia to win an award, the rest being from the southwest.

Minnesota Polka Priest Hosts European Tour

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 7, 2005

The retired Father Frank Perkovich of the Minnesota Iron Range will be escorting a tour to Italy and Slovenia this fall. Fr. Perk invites all to join him from October 3 to 16.

He'll spend four nights enjoying the spiritual life in Rome, the "eternal city" attending a papal audience and the customary public blessing, plus a guided tour of classical Rome to include the Vatican museum. Enroute to Slovenia will feature an overnight stopover in Venice, Italy.

From there the tranquil beauty of Slovenia, the quaint country nestled between the Alps and the Adriatic Sea, will be experienced.

Following a stay in the coastal resort town of Portoroz, the tour will base itself in Slovenia's capital, Ljubljana, and its daily itinerary will take the group to Bled and Bohinj lakes, the Avsenik Tavern-Gostinla (museum) in Begunje, and the southern Dolenjska region, too. The Ljubljana base will also afford tour partici-



Father Frank Perkovich

pants to have relatives and friends meet them in the scheduled Hotel Slon.

Father Perkovich is credited with popularizing the Polka Mass along with his best selling recordings featuring the Joe Cvek Orchestra.

For information on the tour call the main Kollander World Travel office (now a division of AAA Travel) in

Cleveland at 1-800-800-5981. Departures are possible from anywhere in the USA.

Many Slovenians on Internet

Slovenia boasts a share of Internet users that is higher than in most of the old EU member states. According to a Euro-barometer survey, more than 25% of newer states people use the Internet. In Slovenia their share of Internet users is 41.7%. Estonia leads the pack with 44%.

As the most popular search engine Najdi.si is expected to near the magic threshold of 80% of Slovenian Internet users, something that is not seen in other countries. Currently, 750,000 Slovenians use Najdi.si.

--Philip J. Hrvatin

ITALY and SLOVENIA

with Fr. Frank Perkovich

October 3 - 16, 2005

14-Day All-Inclusive Package

Featuring: Rome (4 nts), Venice, ITALY and Portoroz, Ljubljana, Lake Bled, Lake Bohinj in beautiful SLOVENIA

Call for brochure - \$300 deposit required.

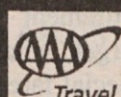
82 Years of Dependable Travel Service!



Kollander World Travel

971 E 185 St • Cleveland OH 44119

www.kollander-travel.com



(216) 692-1000 • (800) 800-5981

When you need car repairs, stop at

Complete Repairs • Foreign & Domestic



ACE
AUTO
REPAIR

216.531.6900

• ALIGNMENT
• ENGINE REPAIR
• EXHAUST
• BRAKES
• CLUTCH
• SHOCKS

• TRANSMISSION
• TUNE-UPS
• MUFFLERS
• HEATING & AIR
CONDITIONING
• GOODYEAR TIRES



Certified
Ex/Repair

15

19099 Lake Shore Blvd.

Mon.-Fri. 8-6

Euclid, Ohio 44119

LJUBOMIR (ACE) ROZIC, PRESIDENT

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277
Between Chardon Rd. & E. 222 in Euclid, Ohio

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

Tony's... Old World Plaza Barber Shop

Haircuts: \$7.00

664 E. 185 St.

- at Abby Ave. and
Windward Rd.

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F

7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat

We love the Slovenian
people. We want more of
them as our customers.

Tony Petkousek's Polka Radio

America's longest running daily show since 1961
2 Hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm



Kollander World Travel, 971 East 185th St, Cleveland OH 44119
and Harbortowne Point, Fairport Harbor



Simulcast in Lake County on Ch. 99 Comcast Cable and
World on-line www.247polkaheaven.com
(216) 481-8669 or (216) 952-8669

TONY PETKOVSEK'S over 40 Years on Radio
"Greatest Polka Music Variety"

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

Offering complete Community News Daily and
phone in Polka Opinion every Monday

Featuring:

ALICE KUJAR (Recipes and Traditions)
DUKE MARSIC (Strictly Slovenian News)
PATTY SLUGA (Women's Interviews)
ED OSTRY (Guest co-host)
MARK SEDMAK (Alternative Music)

4 Mlakar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Well, Ray is back ready or not but I can assure you that the snow that you saw last weekend was the last of the snow until November and am sure that all of us will be glad of that. Here is hoping the Easter Bunny was good to all of you and with the warmer weather approaching will give us the opportunity to work off those sweets that we indulged in over the Easter holidays.

It is with sad note that the world has lost a long remembered pope for it goes without saying that Pope John Paul II was truly a "Pope of the People," and in his time as pope has brought about peace and unity to many countries and will long be remembered in the hearts of people throughout the world. It goes without saying that he has more than earned his final reward and will somehow in the future guide us in our struggles. I am sure that throughout the world people can look back and say, "He visited our country; he blessed us all."

Well, I guess it is time for me to get back to my days working with the reserves. As I look back over those years, unfortunately, all the battalion commanders that I worked under have now passed on and hope they, too, are enjoying everlasting bliss in heaven. It has been well over 20 years since I retired and it goes without saying that a lot of the soldiers, and officers have passed on and just maybe some of them are saying, "Where the hell is Mlakar?"

Over those later years at the (Army) Reserve Center I went to a lot of so-called retirement parties and can't forget when they had the special farewell party held at the Coast Guard Club for the Commander Sergeant Major who retired with well over 30 years in the service. Heinrich was one to be admired for he was a Jewish Displaced person who had spent a lot of time in the prisons of Germany, but had to admire him on the way he moved up the ladder.

When I went to his farewell party, it was a buffet set up and I had my camera with me and needless to say, took many photos throughout the

event for most of the military were in uniform. After I had the photos developed and put into an album as a special remembrance to give to Heinrich long after the affair I really did it up for under each photo I typed a three or four line note indicating who was in the picture with some sort of "Devilish comment" like, "Where is the beef?" Oh, oh, there is Wardie warming up to the Battalion Commander trying to convince him that he should be the next "Command Sergeant Major." "Oh, oh, there is Frank, filling up his doggie bag." I had something to say at each photo.

When I brought it into the reserve center, I had it on my desk at one of the staff meetings long after the farewell party and each of the officers as well as the enlisted men that went through the album laughed and laughed at the comments and all I heard was, "I got to have an album just like this. Mlakar, have you still got the negatives?"

Before long there were 32 guys who wanted every photo and every comment in that album. Holy smoke, what have I started? I said, "Negatives, yes, I'll even get the photos made but no way am I going to type all those comments on cards and placed under the various photos." Well, the three other members of our civilian staff said, "We will type them up; we will put them together." I am sure that those who got those albums treasure them to this day for the various captions I typed on cards below the photos were great. Guess I was long remembered for the things I said and done. From time to time they would say, "Mlakar, you really know these guys." What can I say, some of those clowns are hard to forget.

Well about now perhaps the readers are saying, "Where is the helpful hints?" Okay, get your scissors ready.

To clean a vase. To remove a stain from the bottom of a glass or crust, fill with water and drop in two Alka Seltzer tablets.

Polish jewelry. Hold on; get that Alka Seltzer bottle and drop two tablets in a glass of water and immerse the jewelry for two minutes. Done, looks just like the day



Happy Harry

you brought it home from the jewelry store.

Clean a thermos bottle. Fill the bottle with water and get out that Alka Seltzer and drop in four tablets and let soak for an hour or longer. Just like new.

Unclog the drain. No, don't call the plumber. You don't even need the plunger. Guess what? Right, to clear the drain, drop in three Alka Seltzer tablets down the drain, followed by a cup of Heinz white vinegar. Wait a few minutes and then run water. Do your friends a favor, pass this timely information on to a friend. I just did. Makes you wonder about ingesting Alka Seltzer, doesn't it?

Just heard last week that I got a new reader down in the Mentor area by the name of Jan who reads the American Home from page to page and is currently teaching my cousin Joan Perpar of Mentor, how to read Slovenian. Best of luck, Jan.

In closing may the good Lord bless and watch over all of you and keep you in good health for before long we will be planting some tomatoes.

Emilee says Hvala

I wish to thank everyone for all the lovely cards, phone calls, prayers and good wishes I received during the time I am housebound due to a fall that fractured my wrist.

God bless you all.

LOVE,

Emilee Janko
Euclid, Ohio

Auditioning

a Piano Accordion and/or Button Box player with the intention of entertaining at various social gatherings including parties, picnics, festivals, and Octoberfests.

For further information contact (216) 520-1531.

Stimburys Accounting

Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
http://stimburysaccounting.com
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

Julie Andrews Sings for Senior Citizens

To commemorate her 69th birthday on October 1, actress/vocalist Julie Andrews made a special appearance at Manhattan's Radio City Music Hall for the benefit of the AARP. One of the musical numbers she performed was "My Favorite Things" from the legendary movie, "Sound of Music." However, the lyrics of the song were deliberately changed for the entertainment of her "senior" audience. Here are the lyrics she recited:

Maalox and nose drops and needles for knitting,
Walkers and handrails and new dental fittings,
Bundles of magazines tied up in string,
These are a few of my favorite things.

Cadillacs and cataracts and hearing aids and glasses,
Polident and Fixodent and false teeth in glasses,
Pacemakers, golf carts and porches with swings,
These are a few of my favorite things.

When the pipes leak,
When the bones creak,
When the knees go bad,
I simply remember my favorite things,
Then I don't feel so bad.

Hot tea and crumpets, and corn pads for bunions,
No spicy hot food or food cooked with onions,
Bathrobes and heat pads and hot meals they bring,
These are a few of my favorite things.

Back pains, confused brains, and no fear of sinnin',
Thin bones and fractures and hair that is thinnin',
We won't mentioned our short shrunken frames,
When we remember our favorite things.

When the joints ache,
When the hips break,
When the eyes grow dim,
Then I remember the great life I've had,
Then I don't feel so bad.

Submitted by Joe Snyder

All Invited to HAPpy Dance

The Holmes Ave. Pensioners Club invites everyone to their Annual Dinner Dance on Sunday, May 1 at the Collinwood Slovenian Home on Holmes Avenue in Cleveland.

Dinner will be cooked by Linda Plecnik and served at 2 p.m.

Forget all your aches, pains and troubles; come out

and have fun with all "Recycled Teenagers" and dance or listen to Ray Polantz Orchestra from 3 - 7 p.m. Name a tune and they will play it.

For tickets call (216) 531-2088 or (440) 943-3784. Donation is only \$18.00.

Keep smiling; laughter is good.

--Matt Zabukovec

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- EMERGENCIES --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet and John's Fun House)



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

461-7989 / 461-0623

Richmond Hts., Ohio 44143

Mario's

International Program

WKTU - 830 AM

Saturdays - 3 to 5 p.m.

Spending A Week in Paris

by PATRICIA COIL
Euclid Travel
Part 3

After visiting Paris for only one day last year, my family was eager to spend an entire week there. We all had different places we wanted to visit this time.

Our train from Amsterdam took only four hours. The train attendants had offered to call a taxi to meet us, but we had already arranged transportation to the apartment. We had discovered it could be more expensive to use a taxi, because in Paris the meter is started when the taxi is called and not when they pick you up.

We were pleasantly surprised to arrive at our apartment and find the owner waiting for us. She was an American married to a Frenchman. They had bought the apartment 30 years earlier and raised two children there. After getting us settled, she was going to drive to the family vineyard, where she was going to cook for the workers at the grape harvest.

She took my daughter and I for a walk around the neighborhood pointing out the location of the bakeries, grocery store, wine store, restaurants, and the metro stop. She took us down a

side street to show us a view of the Eiffel Tower. The apartment was located in the 16th Arrondissement, an upper class neighborhood.

Before she left, she made sure we knew how to operate the dish washer, clothes dryer and washing machine. She provided us with a large notebook filled with information about the apartment and the area. Nothing was left to chance including the signs saying, "Don't put suitcases on the bed." Another sign told us not to sit on one of the living room chairs that was 200 years old.

We were amazed when we first saw the apartment; it was even more beautiful than the pictures we had seen of it. Each room was unique. There were 5 fireplaces. The ceilings were at least 12 feet high and every room was decorated with different kinds of crown molding. The walls were covered with plaster flowers and garlands. The living room, dining room and the three bedrooms had all huge windows with window boxes. The window glass dated from 1905 when the building was constructed. Outside the windows were iron shutters that you could close. The living room had two comfortable couches. The dining room had a huge glass table that probably

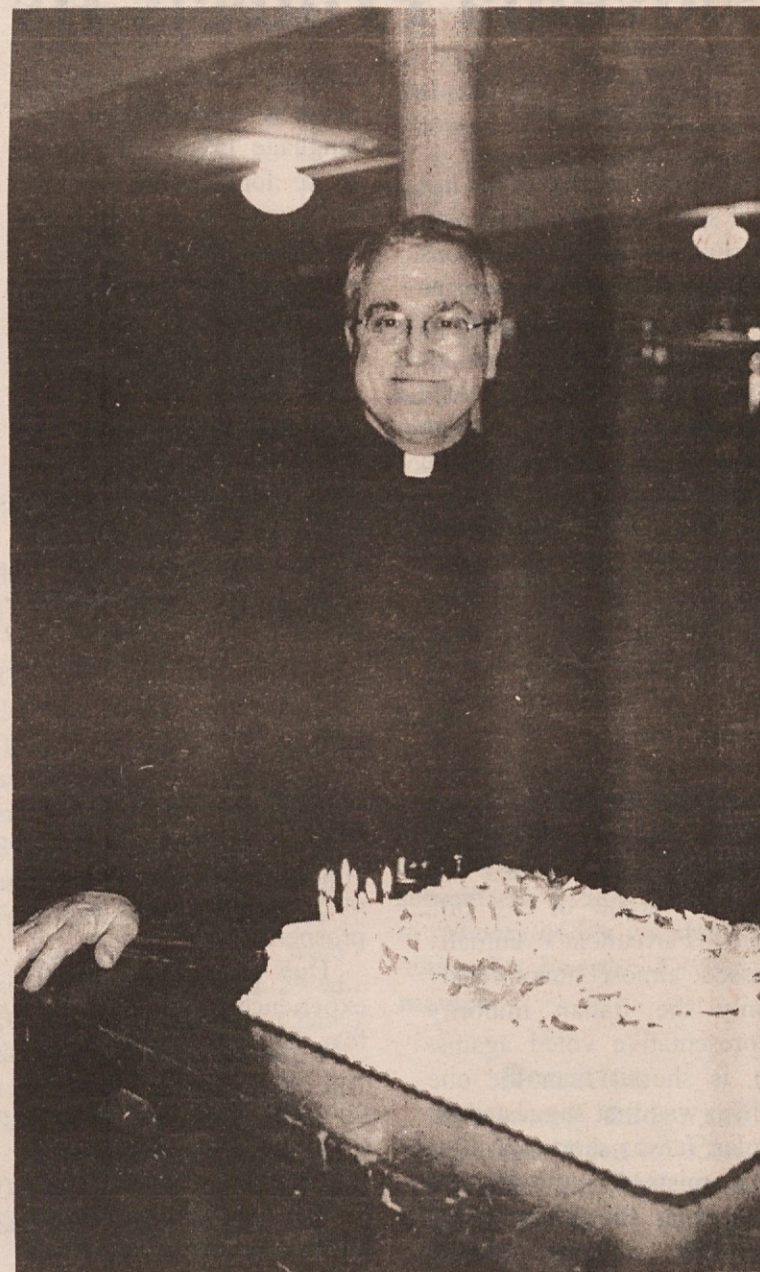
seated 12, complete with silver candelabra. There were three large bedrooms. The kitchen had modern appliances and a small eating area.

We were on the second floor, but in Paris that is called the first floor, because the ground floor is where the stores are located. There was a carpeted circular staircase that led up to our apartment. The lights in the hallways only stayed on for three minutes so you had to hurry up the stairs at night.

There was a small two-person elevator that my husband used. One day he forgot and hit the wrong button and missed our floor. When he came back down, he discovered he was locked out. He rang the bell, but we ignored it because sometimes people on the street would ring the bell just for fun. Eventually we discovered him out in the hall and never locked him out again.

We knew we would be tired from all of our packing and unpacking so we had purchased lasagna from a grocery store in Amsterdam and brought it with us. All we had to do was buy some bread at the bakery and we had a meal.

(To Be Continued)



Rev. Joseph P. Boznar is happily surprised with a delicious birthday cake on his namesday, Saturday, March 19 by students and parents of the St. Vitus Slovenian School.

How Well Do You Remember 'The Wizard of Oz?'

(Continued)

11. - What is the name of the Wizard of Oz?
12. - Who played this role?
13. - In what city did the Wizard of Oz live?
14. - What does the Yellow Brick Road connect with before you can reach the Wizard's castle?
15. - What food item did Dorothy get on the Yellow Brick Road?
16. - What caused Dorothy to fall asleep?
17. - What caused Dorothy to wake up?
18. - What are the working hours in the Land of Oz?
19. - What did the Wizard ask Dorothy to do in order to get what the Lion, Scarecrow and Tin Man wanted?
20. - What did Dorothy have to do to get back home?

Answers:

11. - The name of the Wizard of Oz was the Great and Powerful Oz.
12. - The role was played by Frank Morgan.
13. - He lived in the Emerald City.
14. - The Yellow Brick Road connects the Munchkins' village to the Wizard's castle.
15. - Dorothy ate a slice of the Witch's pie.
16. - She was kissed by the Scarecrow.
17. - She was awakened by the sound of the Lion's roar.
18. - The working hours are from 9:00 am to 5:00 pm.
19. - He asked her to dance the waltz.
20. - She had to climb the Ruby Slippers.

(To Be Continued)

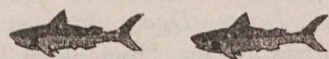
Thanks to Eugene Kogovsek for this interesting quiz.

You can't build a reputation of what you are going to do.
--Henry Ford

FISH FRY

Every Friday

by Auxiliary of the Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo-Cleveland
Fish - Shrimp -
Pork Chops Goulash, etc.
Take-outs: 216-481-5378



Cleaning Lady Wanted

Once a week for older person. Call 216 261-0115.

For the best sounds
of Slovenia



Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

Hospitality is Native to Slovenia

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

ZELE & ZELE CO., L.P.A.

RONALD ZELE & SCOTT J. ZELE
Attorney-at-Law

Centre Plaza South
Suite 380
35350 Curtis Blvd.

Eastlake, Ohio 44095

Songs & Melodies from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

TAX TIME IS HERE

Come In or Call Us
for an Appointment

Cleveland

Accounting Service

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

881-5158

LAVRISHA

216-391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor

Slovenia Protects Its Language

by MILAN VOGEL
Slovenia Svet

July 15, the day of the last full session of the Slovenian Parliament before elections will be written in history as the day when Parliament at long last passed the Bill on Public Use of the Slovene Language. It took seven years to get it through the legislature.

Janez Dular, who introduced the bill into Parliament in 1997 as the then Minister of Culture, said, "Interestingly, in the election year, no political party wishes to be seen as an 'enemy' of the Slovene language, so the bill has been signed by representatives of all parliamentary parties."

The variant of the bill, which Parliament eventually passed almost unanimously (only the Italian minority representative voted against it), is shorter than the one which was first suggested by Dular. It was shortened after economists disapproved that companies should carry exclusively Slovene names, and after experts in higher education disagreed with the proposal to abolish the use of foreign languages in university education.

Rather than worrying over legal protection of the Slovene language and its use, linguistic experts have been striving to get more state support for the all-round development of the

language and making appeals to the consciences of language users. The former is a long-lasting process, however, and as for linguistic consciousness – its present state can be observed daily on the streets and in the media.

One finds it hard to agree fully with the notion that the Slovene language is not threatened and even harder to accept the believe that there is no need to protect it by law. When Slovenia was declared independent, Slovenian was institutionalized as the national language, and when Slovenia entered the European Union Slovene became one of the EU's official languages, which should guarantee not only its survival but also its prosperity.

Due to unfavorable past experience, however, the fear that these circumstances will not be used to their full potential and that we will eventually succumb to English, is also legitimate.

It is true that in Brussels all documents need to be translated into the official languages of all Member States, but even here a paradox is looming: there is a lack of properly trained translators for the Slovene language. It is easy to imagine what the translations would look like if done by foreigners after a quick course of Slovene (in Brussels there are many who are

very interested in the study of Slovenian)...

The notorious slang of the young, abounding with English words such as "full" and "cool," is not music to most ears, yet every generation has its own way of speaking which is outgrown and abandoned in time. How many are there who still use the term "hausbal" from our youth for an evening party? A number of words do get sucked into the language daily, thus enriching this living organism.

A mother tongue is indeed an ethical and not an ethnic issue, as the Austrian Ludwig Hartinger recently said. He has learned Slovene perfectly because of the poet Srečko Kosovel and now Slovene is enriching his mother tongue – German.

In my belief one of the major dangers of a curtailed development of Slovene lies in the lack of foreign literary translations, fiction, and especially non-fiction.

Should the use of Slovene in public (in science, politics and all levels of the school system) get frivolous treatment, the perception of its value and importance will sink quickly.

When people are not thinking in literary Slovenian any more but rather in a foreign language, slang or dialect, which is gaining popularity in public use, Slovene will indeed drop to the level of folklore.

Coming Events

Wednesday, April 13
Slovenian American Heritage Foundation lecture presented by Dusan Marsic and Tone Ovsenik about Slovenian musician Slavko Avsenik at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, OH, 7 p.m.

Saturday, April 23
St. Vitus Slovenian School perform play "Zogica Nogica" in honor of Mother's Day in parish auditorium.

Sunday, April 24
Fuller Brush Party at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland at 2 p.m. Refreshments served.

Sunday, April 24
United Altar and Rosary Society Convention at St. Vitus at 2 p.m.

Tuesday, April 26
Meeting of Bishop Baraga ad hoc committee in St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian Room, 7 p.m. Any persons interested in helping with the Cleveland Labor Day Baraga Weekend are also cordially invited.

Saturday, April 30
Slovenian chorus Korotan benefit dinner-concert, 6 p.m., in Slovenian National-Home, St. Clair Ave. Dance to follow; music by Stan Mejac.

Saturday, April 30
Zarja Singing Society Spring Concert titled, "My Big Fat Slovenian Honeymoon" at Slovenian Society Home, Euclid, OH. Dinner 5 - 6:30; concert at 7 p.m. and Jeff pecon Orchestra provides dance music beginning at 8 p.m. Tickets \$20 Call (216) 531-5542 or (440) 257-2540.

Sunday, May 1
Annual Dinner-Dance of Holmes Ave. Pensioners at Coll. Slov. Home, 15810 Holmes Ave. Dinner at 2 p.m. Dancing to Ray Polantz 3-7 p.m. For tickets see members or call (216) 531-2088 or (440) 943-3784. Everyone welcome.

Saturday, May 14
Holy Cross Church of Fairfield, CT hosts "A Spring Polka Celebration" beginning with 4:30. Polka Mass followed by Dinner-Dance featuring "The Polka Quads." For reservations call 203-259-5366 or 203-372-4651.

Wednesday, July 13
Annual Picnic of Holmes Ave. Pensioners Club at VFW #4358 on White Rd. (between Bishop & Rockefeller Rds.) noon until 6 p.m. Everyone welcome. Free admission. Food & refreshments available. Fred Ziwich plays for dancing 2:30 to 4:30. Jam session follows. More information call 440-943-3784.

Sunday, July 24
St. Vitus Slovenian School annual Summer Picnic at Slovenska Pristava.

Saturday, Aug. 27
Kres Dancers perform at Slovenian National Home.

Labor Day Weekend
Bishop Baraga gathering in Cleveland, Ohio.

Sunday, Oct. 16
St. Mary's (Holmes Ave.) School Alumni annual banquet in parish center, after 12 noon Mass.

Saturday, Nov. 19
Glasbena Matica singing society celebrates 75th Anniversary at Slovenian National Home on St. Clair

Carrot Cake with Cream Cheese Frosting

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1 ¼ c. oil | 2 tsp. vanilla |
| 2 eggs | 2 tsp. soda |
| 2 tsp. cinnamon | 1 c. shredded coconut |
| 2 c. shredded raw carrots | 1 c. walnuts or pecans |
| 2 c. honey | chopped |
| 2 c. flour (whole wheat) | 1 (8 oz.) can crushed |
| 1 tsp. salt | pineapple and its juice |

Mix all above ingredients well and pour into an 11 x 16-inch pan. Bake 45-50 minutes at 350 degrees.

Cream Cheese Frosting:

- 3 oz. cream cheese
¼ c. butter
1 tsp. vanilla
1 ½ c. confectioners sugar or 1 c. honey

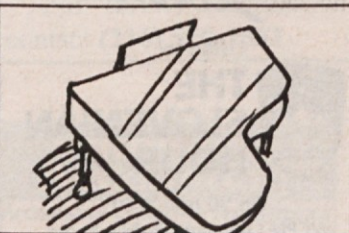
Mini Quiz

A few years ago Elvis Grbac of Wickliffe, Ohio played quarterback for the University of Michigan. He really should have played football for a different university. Do you know WHICH university and WHY?

Answer:

He should have played for *Notre Dame* because Grbac means "hunchback" in Slovenian and thus, he could have been the second "Hunchback of Notre Dame."

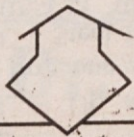
We thank Gene Kogovsek for this informative, imaginative and humorous quiz.



The piano, though it has strings, is also considered a percussion instrument.

"If you think education is expensive, try ignorance."

Attention West Side Residents



KWICK-N-CLEAN
DRY CLEANERS & LAUNDRY

BULK LOAD PROFESSIONAL DRY CLEANING • SHIRT SERVICE ON PREMISES
15019 MADISON AVENUE • LAKEWOOD, OHIO 44107

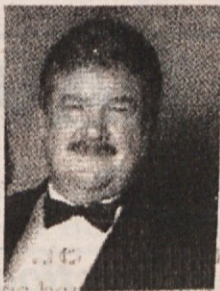
SAAD SIBAI
226-3730

ALTERATIONS

Night Breeze Enterprises Dennis Samsa 440-953-2394

Bonus Max Elite 13.85% 1st Year Yield
or 8.69% 1st Year Yield

- Safety of principal
- Guaranteed Base Rate
- IRA Rollover
- CD Alternative
- Top 10 of World's Largest Corporations



PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

Death Notices



JOSEPH CERMEJL JR.

Joseph M. Cermelj Jr., 22, died Thursday, March 17, 2005.

Mr. Cermelj, a resident of Euclid, was known for his ability to play the diatonic, or button-box accordion in the European-Slovenian style. The 2001 Brecksville-Broadview Heights High School graduate taught himself to play during his early teens, after his father gave him a few lessons, and he was considered one of the best button-box players in the United States by world-renown Trieste button-box player Denis Novato.

Mr. Cermelj was featured on a trio of songs on the Fred Zwisch compact disc, "6-9 While You Dine" - "We're Going To Be Happy Polka," "The Whisper of the Waves Waltz" and "Chatterbox Polka," all recorded live in 2000 at Sterle's Slovenian Country House restaurant on East 55th Street in Cleveland - and on "Joe's in a Hurry Polka" on the Zwisch CD, "What a Little Polka Can Do." He was planning on putting out his own CD this year.

"When he wanted to play a song, he learned how to play every note," his father, Joseph Sr., said. "He never took any shortcuts."

He was also a member of the Kres Slovenian Dancers for three years.

In addition to his father, he is survived by his mother, Patricia, and his paternal grandmother Susan. A cousin Mary Cermelj Kovack also survives.

Memorial services were held at Holy Cross Church in Euclid on Monday, March 21 with nearly 300 persons in attendance.

Remembering Father John Leahy

Rev. Fr. John A. Leahy, Ph.D., a friend of Slovenians in Greater Cleveland, passed away on March 29, 2005.

John A. Leahy was born on May 27, 1931 to the late Joseph and Helen Leahy. He received his elementary and secondary education at St. Ignatius Elementary School, St. Ignatius High School, and St. Charles Seminary High School (Baltimore, MD). He continued with his studies at John Carroll University and St. Charles Seminary College.

Upon completing his bachelor degree he continued and completed his studies for the priesthood in the Roman Catholic Church at St. Mary Seminary, Cleveland, Ohio. He was ordained on May 18, 1957 by Archbishop Edward F. Hoban.

Father Leahy's first assignment was St. Jerome Parish, Cleveland. On June 21, 1960 he was assigned to the faculty at Borromeo Seminary in Wickliffe, OH. In June, 1964 Father Leahy was appointed principal of St. Vincent High School, Akron. He then became assistant to the Superintendent of Catholic Schools from June, 1965 to October, 1973. In June, 1970 Father Leahy became Director, St. Anthony Home for Boys, in addition to his work at the school office. In October, 1973 he became Administrator of Parmadale.

Father Leahy remained in this position until he was appointed pastor, St. Bartholomew Parish in Middleburg Heights, Ohio. It



was during his pastorate that he continued his work in education and received his doctorate from Case Western University in Cleveland.

After his retirement and designation as Pastor Emeritus, St. Bartholomew, he joined the faculty at John Carroll University with a specialty in Catholic Church history.

Since 1998 Father Leahy assisted at a number of parishes including St. Vitus. He had a special fondness for the Slovenian community and was a welcomed priest at many St. Vitus parish events. His work with young children and individuals, especially the disadvantaged and those with special needs, was widely recognized and appreciated.

The parish staff at St. Vitus greatly appreciated his kind and thoughtful manners as well as his wide range of interests in many subjects. He was also recognized for his fine culinary skills.

May he rest in peace with our own departed relatives. His kind and friendly disposition will be greatly missed.

--Stane Kuhar
Finance Director
St. Vitus Parish



FRANCIS (FRANK) A. "CHICK" BENEDICT

Francis (Frank) A. "Chick" Benedict, age 84. Beloved husband of 64 years to Jean (nee Parker); dearest dad of Bonnie (Ronald) Zele; devoted grandfather of Heather L. Zele (IL), Scott J. (Wendy) Zele; great-grandfather of Joseph and Georgia; brother of Catherine McFarland (TX); uncle and great uncle; U.S. Marine Corp. WWII Veteran; tool grinder at National Acme for 40 years.

When Frank's daughter Bonnie married Ronald Zele,

the funeral home was a benefactor of this union as well in that for over 40 years Chick served the Zele and Girod families as well as all the families the funeral home has served as doorman, greeter, limousine driver and many other positions.

Mr. Benedict also served as an usher at St. Jerome Church.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Friday, March 25, 2005 from 2 - 8 p.m. and where services were held Saturday at 8:45 a.m., and at St. Jerome Church at 9:30 a.m. Interment Lakeview Cemetery.

At 9:30 a.m. Memorial Mass was held on Tuesday, March 29 at St. Jerome Church.

Donations in his memory to the St. Jerome Endowment Fund, 15000 Lakeshore Blvd., Cleveland, OH 44110.



FRANK JERAN

Frank Jeran, age 57, Baptist Minister and Missionary.

Dear brother of Jean Snyder (SC), Eleanor King (Warren), Theresa Rawlings (WA), Missionary, and Thomas Jeran (TN); son of the late Frank and Eleanor (Lach); grandson of Frank and Frances Jeran, and Frank and Rose Lach; nephew of Sylvester and Max Jeran, and Regina Burya, Lillian Frederick, Marion Yeckley.

Funeral services were held Tuesday, March 29 at Bible Baptist Temple, Chardon Road, Euclid, Ohio, 11 a.m., with the Rev. Andrew Rusnacko, officiating.

Arrangements were by David C. Brickman Funeral Service.

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

Frank and Juana Mavsar, Cleveland, OH -- \$15.00

Stane and Frances Mrva, Willoughby Hills, OH -- \$5.00

Valentine and Zdenka Kavcic, Kirtland, OH -- \$5.00

Frank and Danica Chemas, Cleveland, OH -- \$5.00

Daniella Avsec, Willoughby, OH -- \$5.00

Veronica and John F. Znidarsic, Novelty, OH -- \$15.00

Alex and Dora Simenc, Millbrae, CA -- \$5.00

Ivanka Kraljic, Elk River, MN -- \$10.00

Anton Brandsperger, Cleveland, OH -- \$2.00

Ivanka Matic, Euclid, OH -- \$5.00

George Svajer, Chardon, OH -- \$5.00

Larry Sterk, Kirtland, OH -- \$15.00

Marie Orazem, Euclid, OH -- \$15.00

Vinko Ivanc, Euclid, OH -- \$15.00

In Memory

Thanks to Helen Fonda of Cleveland, OH who submitted a \$40.00 donation in memory of beloved deceased Fonda family.

In Memory

Thanks to Mr. and Mrs. (Anonymous) who submitted a \$300.00 donation in memory of their wonderful son.

Donation

Thanks to Silvester Subotnjicki of Slovenska Palma of Pembroke Pines, Florida for the \$50.00 donation!

In Memory

Thanks to Thomas Kunitsis of Richmond, VA who renewed his subscription and added a \$25.00 donation in memory of Tom's grandmother, Pauline Lunder, born April 19, 1903.

Donation

Thanks to the Slovene Hall, West Park of Cleveland, OH for the \$25.00 donation.

In Memory

Thanks to Frances Nemanich of Euclid, OH who submitted a \$15.00 donation in memory of her wonderful husband, Joseph J. Nemanich.

Donation

Thanks to Rudy and Mary Ann Hren of Concord, OH for the great \$35.00 donation.

In Memory

Thanks to Ruth Hribar of Mentor-on-the-Lake, OH who submitted a \$20.00 donation in memory of her wonderful husband, Fritz Hribar.

In Memory

Thanks to Mary and Edward Sadar of Columbus, OH who enclosed a \$15.00 donation in memory of Edward J. Sadar who died on January 27, 2005 in Columbus, Ohio.

Love never dies as long as there is someone who remembers.

Baraga's Corner

In 1821 returning home after graduating from law school in Vienna, Frederic Baraga told his family he wished to study for the priesthood. This was the beginning of a long journey to the teepees of the American Indians of the Great Lakes region of North America.

The above is taken from the book, "Shepherd of the Wilderness," the story of the life of Bishop Baraga by Bernard J. Lambert.

It's Cool Being Slovenian!

Ideas go booming through the world louder than cannon. Thoughts are mightier than armies. Principles have achieved more victories than horsemen on chariots.

--W.M. Paxton

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908



Staiduhar Sets Accordion Down After 45 Years of Polka Music

By MICHAEL SCOTT
The Plain Dealer

When 2004 waltzed out the door, it took George Staiduhar and his polkas with it.

Staiduhar, 59, stepped down from the bandstand at Willowick's American Legion Post 678, leaving Cleveland-style polka fans without one of their best-loved stars and one of Ohio's most highly regarded polka and accordion players.

"My heart is just broken that he's retiring - polkas and waltzes from George and his band were better than sex," gushed Andre Polsinelli, a self-proclaimed "groupie" from Gates Mills, insisting he was only half-kidding.

"I cried on New Years Eve." He didn't stay until the end because his heart was so broken.

The end came 45 years after a 14-year-old George Staiduhar began playing professionally at weddings, dances, and other events for family and friends in the East 185th Street and Grove-wood Avenue area.

In between were decades of dances from Painesville to Broadview Heights, sold-out shows along the polka alley from Milwaukee to Chicago and performances in unlikely

venues from Mesa, Ariz., to Boulder, Colo.

"It's just been something that I love, a way of expressing myself," Staiduhar said from his Wickliffe home. "But in some ways, I'm really just another guy playing the accordion."

Staiduhar is known by some as "Gentleman George" because of his modest demeanor and by others as "Fingers George" as a nod to his deft digits.

He has been a staple in Cleveland polka since at least the 1960s, when he and his orchestra often played on the local TV show "Polka Varieties."

While Staiduhar is not as famous as Cleveland's prime polka product - America's "Polka King," Frankie Yankovic - he's considered nearly as influential.

"Everyone out there knows George's style and watches him," said Polsinelli, also an accordion player.

He said that other players often creep up to the bandstand just to watch him play.

"That's true," Staiduhar admitted. "It's fun to see them watching and tease them a little: 'Did I get that one right?'"

But it's not just Staiduhar's fast fingering that sets him apart.

Perhaps his most significant contribution to Cleveland - or Slovenian-style polka is his combination of classical music and traditional polkas.

The Cleveland style differs from its brassier Polish-style counterpart because of its emphasis on the "sweet sound of the accordion," Staiduhar said.

He studied classical accordion from age 7 through 16 - a base that would later lend itself to the development of that new wrinkle in Cleveland-style polkas.

"I guess I've been able to take a polka - which is a simple music - and stretch it in some places, compress it in others, deflate it and expand it with classical music that makes it more interesting," he said. "I can sort of 'see' something, jot it down real quick and present it to the band and when they play it, it's exactly what I saw."

His record, "Polkas by George" was released in 1991 and received several Hall of Fame awards, including one for "Mozart's Polka," one of nine Staiduhar originals on the recording.

He also made the cover of the "Cleveland-Style Polka Directory, a Snapshot" in 1998. Staiduhar last November became the youngest performer ever to receive the

"Lifetime Achievement Award" from the Cleveland Style Polka Hall of Fame. The hall's Web site, www.clevelandstyle.com, will feature a sampling of his music. Another Web site, www.247polkaheaven.com, also plays Staiduhar.

Hall President Tony Petkovsek, another lifetime award winner, said Staiduhar stands out. "He's certainly one of the finest musicians in the entire polka field," Petkovsek said. "There's really not anybody better out there than George Staiduhar."

Staiduhar smiled at the compliment and pondered retirement. He will continue his job as court reporter in the U.S. District Court in Cleveland and Youngstown, but wants to spend more time with his wife and won't play polkas publicly.

"I'll still play for family and friends now and then - and for myself," Staiduhar said. "Polkas are a part of you."

The brilliant moves we occasionally make would not have been possible without the prior dumb ones.

—Stanley Goldstein

How Things Were in 'The Good Old Days'

submitted by
PHILIP J. HRVATIN

"Hey dad," one of my kids asked the other day, "What was your favorite fast food when you were growing up?"

"We didn't have fast food when I was growing up," I informed him. "All the food was slow."

"C'mon, seriously. Where did you eat?"

"It was a place called 'at home.' I explained, "Grandma cooked every day and when Grandpa got home from work, we sat down together at the dining room table, and if I didn't like what she put on my plate, I was allowed to sit there until I did like it." I didn't leave the table until I was granted permission.

Some parents NEVER owned their own house, wore Levis, set foot on a golf course, traveled out of the country, or had a credit card. In their later years they had something called a revolving charge card. the card was good only at the May Co.

My parents never drove me to soccer practice. This was because we had never heard of soccer. I had a bicycle that weighed 50 pounds and it had only one speed (slow). We didn't have a television in our house until I was 11, but my grandparents had one before that. It was,

of course, black and white.

I was 13 before I tasted my first pizza, it was called "pizza pie." When I bit into it, I burned the roof of my mouth and the cheese slid off, swung down, plastered itself against my chin and burned that, too. It's still the best pizza I ever had.

We didn't have a car until I was 15. Before that, the only car in our family was my grandfather's Ford. He called it a 'machine.'

I never had a telephone in my room. The only phone in the house was in the living room and it was on a party line. Before you could dial, you had to listen and make sure some people you didn't know weren't already using the line.

Pizzas were not delivered to our home, but milk was.

All newspapers were delivered by boys, and all boys delivered newspapers. I delivered a newspaper six days a week. It cost 7 cents a paper, of which I got to keep 2 cents. I had to get up at 4 a.m. every morning. On Saturdays I had to collect the 42 cents from my customers. My favorite customers were the ones who gave me 50 cents and told me to keep the change. My least favorite customers were the ones who never seemed to be at home on collection day.

Growing up isn't what it used to be, is it?

Shake the Salt Habit

Why should you eat less salt and sodium?

You should cut back on salt and sodium in your diet to help prevent or lower high blood pressure. High blood pressure is dangerous because it makes the heart work too hard. If you have high blood pressure, lowering it can reduce your chances of heart disease and stroke.

According to the National Institutes of Health, high blood pressure affects about 50 million - or 1 in 4 adult Americans. High blood pressure can be controlled by maintaining a healthy lifestyle and eating plan, which includes foods lower in salt and sodium.

Most of the sodium in your diet comes from processed foods and salt added at the table. Try to limit the amount of sodium you consume to no more than 2,400 mg. each day (equal to about 1 teaspoon of salt).

Foods High in sodium:

- Smoked or cured meats like bacon, bologna, hot dogs, ham.

- Canned fish like tuna, sardines, salmon
- Salty chips, nuts, pretzels
- Boxed mixes like rice, frozen dinners, pot pies and pizza
- Regular canned soups
- Soy sauce, steak sauce, ketchup, garlic or onion salt.

Reduce Salt in Diet:

- Use less salt when you cook.
- Limit condiments, such as mustard, ketchup, pickles, and sauces.
- Choose versions of foods that are labeled 'reduced sodium,' 'sodium free,' or 'no-salt-added' when available.
- Remove salt shaker from the table; leave pepper
- Season your food with herbs and spices or lemon instead of salt.
- Rinse canned foods, such as tuna, to remove some sodium
- Choose fruits and vegetables instead of salty snack foods.

—Joe Sheliga

U.S. Savings Near a Low

by GREG IP
The Wall Street Journal

The U.S. personal savings rate fell to its second-lowest level on record in October, a development that makes it harder for the U.S. to shrink its huge trade deficit - a gap that is putting downward pressure on the dollar.

The drop in savings came as personal consumption and income growth remained brisk, and other reports showed continued optimism among manufacturers and blue-chip companies for the months ahead.

Households saved 0.2% of their disposable income in October, down from 0.3% in

September, the Commerce Department said last week. It was the lowest rate recorded since the U. S. government began compiling savings data in 1959.

Drew Matus, an economist at Lehman Brothers, said the savings rate implies someone with take-home pay of \$40,000 a year is on average saving \$1.50 a week. "Given the propensity of U.S. consumers to want to buy imported goods, we could see a worsening of the savings rate and current-account deficit," he said.

The latest drop in savings came as consumer spending rose faster than income.

Have Slovenian Photos?

If you have pictures of Slovenians at Slovenian events, do not hide them in a shoe box in your closet. Send a few clear ones to Jim, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. Be sure to print on an enclosed paper Who, What, Where, When, and Why so we can enjoy them, too. Only send copies because we will be sure to lose the originals unless you also enclose a self-addressed, stamped envelope. — Thanks, --Editor



– Vesti iz Slovenije –

Jutri dan žalovanja v Sloveniji

V ponedeljek je slovenska vlada na dopisni seji sklenila, da bo jutri, v petek, ko bo v Vatikanu pogreb papeža Janeza Pavla II., v Sloveniji dan žalovanja. Tako naj bi jutri odpovedali kulturne, športne in zabavne prireditve. Vlada predlaga tudi, da državljani sodelujejo pri počastitvi svetega očeta na triminutnem molku ob času pogreba. Vlada bo (je) sporočila natančno, kdaj ta molk bo. Vodja urada za protokol Slovenije Ksenija Benedetti je rekla o dnevu žalovanja: "To je najvišja oblika, s katero država počasti spomin na nekoga. Primerjala je jutri z mednarodnim dnevom žalovanja, ki so ga razglasili po terorističnih napadih 11. septembra 2001 v New Yorku in Washingtonu.

Pogreba papeža Janeza Pavla II. se bodo udeležili predsednik Slovenije Janez Drnovšek, predsednik vlade Janez Janša, zunanji minister Dimitrij Rupel in vsi trije škofje ordinariji Alojz Uran, Franc Kramberger in Metod Pirihi.

Dobri odnosi z ZDA

Predsednik vlade Janez Janša in namestnik ameriške državne sekretarke Robert Zoellick, ki je turnejo po Evropi začel v Ljubljani, sta se strinjala, da so odnosi med državama dobri. Gost je izrazil priznanje za vstop Slovenije v EU in NATO v lanskem letu. Poudaril je pomen aktivnega prevzemanja soodgovornosti Slovenije za razmere v svetu, ki se jasno kaže zlasti prek slovenskega predsedovanja OVSEju. Izmenjala sta tudi poglede na razmere v jugovzhodni Evropi in možnosti za nadaljnjo stabilizacijo tega območja, kjer je navzočnost mednarodne skupnosti še zmeraj potrebna.

Kanadski rojaki odlikovani

Predsednik Janez Drnovšek je podelil državna odlikovanja zaslužnim kanadskim ro-

jakom in sicer je Jože Slobodnik, častni generalni konzul v Torontu, prejel zlati red za zasluge, Marija Ahačič Pollak (slovenski radio v Kanadi) in Ginette Gagne Koch (častna konzulka v Kanadi) sta pa dobila red za zasluge.

Velikonočna poslanica nadškofa Ura

Na največji krščanski praznik je ljubljanski nadškof in slovenski metropolit Alojz Uran vsem zaželel, da bi v velikonočnih dneh tudi osebno doživeli zmago življenja nad smrtjo in to veselo oznanilo prinašali tudi drugim. Velikonočna skrivnost nam sporoča, da je človek bitje, ki lahko prehitva tudi smrt, in sicer tako, ko umira za druge. Povsod tam, kjer dobrota zmaguje nad hudobijo, kjer ljubezen premaguje sovraštvo, kjer odpuščanje prevlada nad maščevalnostjo, tam življenje premaguje smrt. In to je vstajenje, ki se ga veselimo v Jezusu Kristusu, je zapisal nadškof Uran.

Tretji konzulat v Argentini

Častni konzul Slovenije Jože Šmon bo na čelu konzulata v argentinski Mendozi (provinca z dvema milijona prebivalcev, slovenskih družin je 400). Konzulat, tretji v Argentini, je odprl veleposlanik v Argentini Bojan Grobovšek. (O konzulatu v Clevelandu mest mestnimi novicami.)

Skupna vaja z ameriški vojniki

Na podlagi dvostranskega sodelovanja med ZDA in Slovenijo je do danes na jugu države potekala vaja Adriatic Rescue 2005. Na njej so sodelovale enote Slovenske vojske in letalske enote ameriških oboroženih sil. Pripadniki obeh vojsk so preverjali postopke bojnega iskanja in reševanja ter preživetja. Slovenska vojska je sodelovala s pripadniki 15. helikopterskega bataljona in letalske šole s helikopterjema Bell 412, z večnamenskima helikopterjema ASC 532 AL Cougar in drugo opremo. Ameriška vojska je pripeljala mdr. štiri letala F-16.

Iz Clevelanda in okolice

Spominska sv. maša—

V ponedeljek, 11. aprila, zv. ob 7h bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. papeža Janeza Pavla II.

Sestanek LILJE—

Zaradi nepredvidenih zaprek je redni članski sestanek, ki bi se moral vršiti v ponedeljek, 4. aprila, odpadel. Sestanek bo v ponedeljek, 11. aprila, ob pol osmih zvečer, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani lepo vabljeni.

Krofi in rezanci—

Oltarno društvo sv. Vida ima prodajo krofov in rezancev to soboto ob običajnem času. Pridite!

Novi grobovi

Lawrence F. Blatnik

Umrli je Lawrence F. Blatnik, mož Cecilije, roj. Gotch, oče Lawrencea, 3-krat stari oče, brat Alice Kaplan, Raymonda, Richarda ter že pok. Mary Barle, Dominica in Edwarda, veteran 2. svetovne vojne, med katero je služil v ameriški vojski. Pogreb je bil 5. aprila v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Petra in Pavla in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Robert B. Arko

Umrli je 79 let stari Robert B. Arko z Garfield Hts., mož Natalie, roj. Anielski, oče Clifforda, Susan Saraidarides in Leese Akins, 6-krat stari oče, brat Christine Zaletal, Rose Kaplan ter že pok. Freda, Stanleyja, Josepha, Louisa in Anthonyja, veteran ameriške vojske. Pogreb je bil 4. aprila v oskrbi Ferfolijevega zavoda, kjer so tudi bili opravljene pogrebni obredi.

Gabrijela Fabijan

Umrli je Gabrijela Fabijan, rojena Petrevčič, vdova po Stanislavu, mati Silvane Brentar, Avrelja in Helen Vescuso, 5-krat stara mati, 7-krat prastara mati, štirje bratje in tri sestre so že pok. Pogreb je bil 2. aprila, pogrebni obredi so bili v pogrebem zavodu DiCicco and Sons, s pokopom na Vernih duš pokopališču.

Frank J. Janesic

Umrli je 86 let stari Frank J. Janesic, vdovec po Christine, brat Frances Herczak, Dorothy Rodic, Margaret Fawcett, James Janesic.

(DALJE na str. 15)

Banket Primorskega kluba—

Banket bo to soboto zvečer v SND na St. Clairju. Za več informacij, kličite na 216-692-1069.

Koncert Korotana—

Pevski zbor Korotan vabi na svoj letni koncert, ki bo v soboto, 30. aprila, v SND in bo združen z večerjo. Za rezervacijo sedežev oz. miz, pokličite Cvetko Rih-tar na 440-286-5421.

Lovska večerja na SP—

Odbor Slovenske prista-ve prireja večerjo z jelеноvim golažem v soboto, 16. aprila, ob pol šestih. Ker je število večerij omejen, si čimprej rezervirajte nakaznice tako, da pokličete Bredo Ribič na 440-943-0621. Ves dobiček bo namenjen gradnji nove dvorane.

Gen. konzulat ostaja—

V Sloveniji sta poročala tako Dnevnik kot POPTV, da je slovenska vlada na svoji seji 31. marca imenovala za novega generalnega konzula v Clevelandu Božidarja Humarja, ki trenutno vodi oddelek za mednarodno pravo v zunanjem ministrstvu. Poudariti velja, da mora imenovanje skozi postopke v Sloveniji, tu v ZDA mora svoje soglasje dati tudi State Department. Tako naj bi novi generalni konzul prišel v Cleveland predvidoma sredi poletja, odvisno od poteka postopkov.

Glasbeni užitek—

Buletin župnije Marije Vnebovzeti (27. marca): 28. aprila ob 7. uri zvečer bo v naši cerkvi koncert pevskega zbora Tone Tomšič iz Ljubljane. 50-članski zbor je izbran kot eden najboljših zborov v Evropi. To je njihova prva turneja po ZDA. Pri župniji iščejo ljudi, ki bi sprejeli pevce v svoje domove 27. in 28. aprila. Kličite župnika Kumšeta na 216-761-7740.

Poročanje o papežu tu—

Preteklo nedeljo je list Plain Dealer na gornji polovici prve strani objavil sliko papeža Janeza Pavla II. Slika je bila posneta med njegovim obiskom v Mariboru. Dalje bi omenili, da pošilja poročila neposredno iz Vatikana tukajšnji večletni televizijski novinar za postajo 3, naš rojak Dick Russ (Hlabše). Menda bo v Rimu še nekaj časa.

Zveza Oltarnih društev—

Letno zborovanje Zveze Oltarnih društev bo v nedeljo, 24. aprila, popoldne ob dveh v cerkvi sv. Vida.



DIMITRIJ RUPEL S CONDOLEEZZO RICE – Med svojim nedavnim obiskom v New Yorku pri Združenih narodih in Washingtonu je zunanji minister Slovenije sprejel tudi ameriško državno sekretarko in tesna sodelavka predsednika Georgea Busha Condoleezza Rice. Kakor smo poročali, je med drugim sprejel povabilo, naj obišče Slovenijo.



Slovenska šola Sv. Vida uprizori na odru igro *Žogica Nogica*

CLEVELAND, O. – V soboto, 23. aprila, ob 6. uri zvečer, vas prav vse lepo vabimo na ogled prikupne igre z naslovom *Žogica Nogica*, ki jo bodo na odru farne dvorane uprizorili učenci Slovenske šole Sv. Vida. Nakaznice bodo na razpolago pred vrati in jih lahko dobite na dan predstave.

Žogica Nogica je prijetna igra, ki vsebuje polno hudomušnih šal. Zgodba govori o babici in dedku, ki si zelo želita družbe. Želja se jima uresniči. V njuno življenje pride *Žogica Nogica* in jima polepša dan. Tudi zmaju Tolovaju je bila *žogica* izredno všeč in jo zato ugrabi, misleč, da bi bila dobra igrača za njegove zmajčke. Babica in dedek sta bila zelo žalostna, da jima je *Žogica Nogica* ušla.

Zato se odpravita na pot z namenom, da jo poiščeta. Na poti srečata policaja, vojaka, Kralja Matjaža, strašilo Motovilo, kužka Postružka in ptička Kraljička. S pomočjo teh prijateljev končno najdeta gnezdo zmaja Tolovaja, kakor tudi njuno *žogico Nogico*. Babica, dedek in *žogica Nogica* so bili ponovno skupaj in se veselili snidenja.

Pridite in si oglejte razigrano *Žogico Nogico*. Učenci Slovenske šole Sv. Vida vlagajo ogromno truda, da bo ta igra uspešno predstavljena, in upajo na veliko število igralcev!

Neja Turk

Slovenska šola pri sv. Vidu se zahvaljuje

CLEVELAND, O. – Kosilo Slovenske šole pri sv. Vidu v nedeljo, 20. februarja, je zelo lepo uspelo. Najprej se zahvaljujemo društvama KSKJ Kristus Kralj št. 226 in Srce Jezusovo št. 172, kateri sta sponzorirali kosilo. Obe društvi sta Slovenski šoli darovali vsako po \$1000. Slovenska šola jima kliče posebno "Bog povrni!" za njuno velikodušnost.

Potem se zahvaljujemo vsem, ki so pomagali pri pripravi kosila, dvorane in vseh drugih podrobnostih. Upoštevamo vse, kar so ljudje naredili, da je kosilo uspelo.

Najlepša hvala ge. Lindi Plečnik, ki je imela najtežje in najodgovornejše delo pri pripravi kosila. Najjo Bog obilno po-

plača! Hvala lepa tudi g. Matiju Plečniku za njegovo požrtvovalno delo. Hvaležnost izrekamo tudi g. Richardu Želetu, lastniku Želetovega pogrebnega zavoda, za kritje stroškov natisa nakaznic.

Zahvaljujemo se cvetličarju Jamesu Slapniku za lepo cvetje, ki je krasilo mize pri kosilu. In, končno: hvala vam vsem, ki ste se kosila udeležili in s tem podpirali našo šolo. Boglonaj!

Učiteljski zbor
in odbor staršev

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

Ambassador Slovenije v znanosti

ROZINA ŠVENT

Dr. Rado L. Lenček je
sklenil svoj življenjski lok
(3. okt. 1921—27. jan. 2005)



NEBO RAZPETO JE

Nebo razpeto je v
modrino.

Nad ogradi, prek drobnih
hišic, njiv,
galebov dvoje tiho vanj
se vtaplja.

Morje ju vabi. Ko napila
sta radosti se sredi
brazd,
zdaj mirno v soncu
krožita v sinjino.

Nebesni lok sprejema ju
dobrotno,
pod njim povsod se čutita
doma.

A kje midva?

Ne joči, žena! Dvigniva
perot,
spustiva zdaj se z roba
domačije,
saj onkraj loka lepše
sonce sije ...

(Meddobje 2/1955, št. 6
str. 289)



Gornjo domoljubno pesem (edino njegovo objavljeno pesem), ki jo je avtor napisal malo pred svojim odhodom v ZDA, bi lahko uvrstili v katero koli izseljensko antologijo.

Pesem nam izpoveduje vso tragiko mladih ljudi, ki so se zaradi vojnih in povojnih razmer v Jugoslaviji in Sloveniji znašli pred usodno odločitvijo. Morali so zapustiti domovino in si ustvariti nove življenjske in delovne prilagoditve v tujini.

Dr. Rado L. Lenček se je rodil na Mirni na Dolenjskem in se šolal v Črnomlju in v Novem mestu. Tik pred začetkom vojne (1940) je na ljubljanski univerzi vpisal študij slavistike in etnologije. Leta 1944 je nadaljeval študij v Padovi in po pridobljeni diplomi (1946) ostal deset let v Gorici oz. Trstu.

Na tamkajšnjih slovenskih srednjih šolah je poučeval in bil obenem tudi sodelavec tržaškega radia ter novinar in urednik pri publikaciji "Kulturne vesti USIS"

Leta 1956 se je z ženo Nino in dvema hčerkama preselil v ZDA, kjer je nadaljeval podiplomski študij na chicaški in harvardski univerzi in leta 1962 doktoriral. Od leta 1965 pa do upokojitve leta 1992 je bil profesor za slovanske jezike in kulturno na Columbia University v New Yorku.

Dr. Lenček je za seboj pustil izredno bogat znanstveni opus, ki šteje prek tristo bibliografskih enot. Deloval je kot slavist, primerjalni jezikoslovec, filolog, sociolinguist, kulturni zgodovinar, etnolog in biograf. Kot gostujoči profesor je predaval na številnih ameriških in evropskih univerzah ter s tem veliko prispeval k prepoznavnosti Slovencev v svetu.

Bil je eden od ustanovnih članov in dolgoletni predsednik društva Society for Slovene Studies (Društvo za slovenske študije), ki še vedno skrbi za znanstveni razvoj slovenistike v ZDA.

Navkljub tako obsežnim raziskovalnim temam mu je bilo najljubše področje slovenskega jezika (od razvoja jezika do njegovih posebnosti), saj ga je vedno vračalo v dni in kraje, kjer je preživel svojo mladost – v domovino.

Oglejmo si del njegovega strokovnega članka, v katerem razmišlja prav o tej ljubezni: Lepota slovenske govorice, Zbornik Svobodne Slovenije, 1969, str. 44–49:

"/ .../ Lingvist sem in jeziki so mi predmet znanstvenega raziskovanja njihovega značaja, strukture in delovanja. S tem se namreč peča jezikoslovje in s tega stališča bi rad govoril o lepoti slovenske govorice kar se da neprizadeto in objektivno, kolikor sele da biti neprizadet in objektivni, kadar lingvist govori o taki stvari, kot je Lepota, in kadar kdorkoli spregovori o Lepoti jezika, ki je njegov *materin jezik*.

/ .../ V čem je lepota slovenske govorice nam, modernim Robinzinom,

vrženim v vrvenje tujine? In naj bom bolj točen in naj postavim to vprašanje na dveh ravlinah. Prvič, nam, ki smo prišli s slovensko zavestjo in našo materino besedo na ustnicah na to stran oceana, in drugič, našim otrokom, ki se bolj ali manj uspešno upirajo povodnji jezikovne asimilacije.

Nam starejšim je materina slovenščina še vedno orodje naše miselne artikulacije in emocionalne vibracije. Odkar pomnimo, nam je bil to jezik najintimnejših doživetij. V tem se je izkristaliziral spomin na naše življenje od vsega početka. Še danes nam je govorica naših duš le slovenska in tako bo ostalo, dokler bomo živeli. Odtod dragocenost in lepota slovenske besede nam starejšim. ...

Našim otrokom in vsem, ki so doraščali in doraščajo že sredo povodnje jezikovne asimilacije v tujini, se bo lepota slovenskega jezika razodela le v toliko, v kolikor jim jo bomo mi sami mogli in znali posredovati. V kolikor jim bomo mi napravili jezik njihovih najintimnejših doživetij, jezik spominov od vsega početka, govorica njihovega duhovnega življenja.

Toda: Besede o lepoti so abstraktne, dokler niso doživete, in jezik je treba živeti prej kot pa filozofirati o njem. / .../ Če verjamemo v lepoto materine besede, to je pot za njihovo ohranitev."

Dr. Lenček pa ni bil le marljiv znanstvenik, ampak je skrbel tudi za kulturne stike med izseljenstvom in matično domovino ter za sodelovanje med izseljenci sami. Bil je član številnih strokovnih društev (med drugim tudi Slavističnega društva Slovenije), član

(dalje na str. 12)

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538



Kardinalu dr. Ambrožiču za 75-letnico

Je res minulo let
že sedemdesetpet,
odkar ste blagim staršem
se v Dobrovi rodil?
Oh, vse prekratek čas
ste vžival rodno vas,
se tam otroštva veselil.

Prekmalu je vesela deška leta
zatrli bratomorna vojna
in revolucija prekleta,
ko klali so duhovnike, dušili kmeta,
ubijali nedolžne fante in dekleta!

Zahvaljen Bog,
da grozno to gorje ste preživel
in z žgočo v srcu bolečino
zapustil živ preljubo domovino!
Begunec mlad, naš sotrpin
v koroški rešil se Vetrinji!

Zahvaljen Bog,
da v svobodni Kanadi
v vrlinah rastel ste, cvetel,
povsod visoko se povzpeli:
študent odličen,
bister doktor in profesor mlad,
odkrival svete vere ste zaklad.

V težavah stal ste in obstal,
v Torontu še nadškof postal
in fantič, ki je preživel Špital,
kanadski zdaj ste kardinal!

Kako srce se veseli,
kako goreče vsak želi,
da bi še dolgo čil in zdrav
nam vero, narod varoval!

Sprejmite vdanostni pozdrav,
molitve in želje goreče!
Naj Bog z Marijo varje Vas ljubeče!

Naš kardinal, za vero, narod vnet,
rojakom vsem v ponos in zgled:
Bog živi Vas še mnogo, mnogo
srečnih, plodnih let!

Vaši hvaležni rojaki

Kardinal Ambrožič v Vatikanu

CLEVELAND, O. – Ko se bo 18. aprila na konklavi za izvolitev novega papeža zbralo do 117 do glasovnih upravičenih kardinalov, bo med njimi torontski nadškof kardinal Alojzij Ambrožič. V poročilu v *Delu* 5. aprila o procesiji, ki je spremljala prenos pokojnega papeža Janeza Pavla II. v baziliko sv. Petra, je dopisnik Tone Hočevar imel tudi stavek: "Med kardinali je bilo od daleč opaziti najvišjega, torontskega nadškofa slovenskega rodu Alojzija Ambrožiča." Ur. AD

NADŠKOF ALOJZ URHAN VODIL ROMARJE...

Priprava na Veliko noč

*Več kot 550 slovenskih vernikov je obiskalo Marijina svetišča v Italiji
Že dvanajstič pod duhovnim vodstvom Alojza Urana*



ZDRAVLJICA – Po zadnji maši so se vsi romarji zbrali pred baziliko
Kraljice rožnega venca v Fontanellatu in zapeli slovensko himno

Ljubljana – Krenili so z molitvijo za srečno pot. Rožni venec, križev pot, hvalnice, večernice, petje litani in pobožnih pesmi so več kot 550 vernikov iz vse Slovenije spremljali tri dni romanja po Marijinih svetiščih v severni Italiji. Od 11. do 13. marca (tihe nedelje) so se pripravljali na praznike ter spoznavali cerkve in druge znamenitosti Lombardije in Emilije. Romanje na božjepotništvu, ki ga je že dvanajstič zapored duhovno vodil sedanji ljubljanski nadškof in metropolit Alojz Uran.



S prošnjo za pomoč v stiski in pri odpravljanju težav, za zdravje, da bi odvrnili nesrečo ali v zahvalo za vse dobro, kar jim je bilo dano, so Slovenci romali že vsaj od poznega srednjega veka, kar so znani zapisi.

Izraz romanje izvira iz imena italijanske prestolnice Roma in je bržčas nastal v obdobju, ko so se verniki, med njimi tudi veljaki, morali spokoriti za svoje prekrške in grehe tako, da so šli v postnih dneh peš v Rim.

Svoje dni so ljudje po več tednov in celo mesecev, tudi v času vojn, nalezljivih boleznih in divjanja razbojnikov, hodili v svete kraje, da bi se spokorili.

"Niso romali zato, ker bi bil tam daleč kakšen drug Bog, ampak ker človek v nekaterih krajih in ob določenih priložnostih lažje moli, najde stik z ljudmi in Bogom," je razložil Frančišek Novak, župnik v Šmartnem pod

Šmarno goro in eden od duhovnih vodij (vsak avtobus je imel svojega) romanja po Marijinih svetiščih.

Danes je potovanje udobnejše, kot je bilo nekoč, bistvo romanja pa ostaja isto, zagotavljajo katoliki: da se človek poglobi vase, skuša najti notranji mir in se družiti s somišljeniki. V tem duhu je skupina, ki je iz leta v leto večja, tokrat je štela več kot 550 ljudi, na peto postno nedeljo, dva vikenda pred veliko nočjo, romala že dvanajstič.

"Prvič smo šli skupaj leta 1993 ob posvetitvi Alojza Urana v pomožnega škofa. Na slovesnost v Rim je takrat peljalo šest avtobusov, med romarji pa je dobršen del prihajal iz šentviške fare, kjer je bil Uran župnik," je razložil Matija Babnik, direktor agencije Quo vadis. Pozneje so šli v Loreto, Asisi, Sieno, Budimpešto, Dunaj, Bratislavo,

Innsbruck, letos so tradicijo nadaljevali v Cremoni, Parmi in Fontanellatu.

Slovenske maše v italijanskih cerkvah

"Naloga duhovnih vodij je, da izlet nadgradimo v religiozno doživetje," je pojasnil župnik Frančišek Novak. V Cremoni – mestu z okoli 85 tisoč prebivalci, ki je zaslovelo po izdelovalcih violin, Stradivarijih in Amatijih, v njem pa se je rodil tudi skladatelj Claudio Monteverdi, ki s svojim Orfejem velja za enega od očetov moderne opere – je za nekaj ur postala "domovna" romarjev romansko-gotska katedrala, posvečena Marijinemu vnebovzetju.

Cerkev, ki je nastala v 12. stoletju, pozneje so jo prenavljali in spreminjali, je med drugim znana po enem najvišjih zvonikov v Italiji, saj meri 112 metrov. V njej so duhovne vodje najprej spovedovali vernike, ki so si to želeli, potem pa somaševali nadškofu Alojzu Uranu.

Podoben obred je sledil naslednji dan v Parmi, kjer so najprej spoznali kulturne spomenike kraja (od tod izvira sir parmezan, ki je najboljši, zagotavljajo poznavalci, po dveh letih zorenja, (dalje na str. 12)

NADŠKOF ALOJZ URAN VODIL ROMARJE...

(NADALJEVANJE s str. 11)

sme biti narejen samo iz mleka krav, ki jih ne hranijo s krmo iz silosa, in sploh ne sme vsebovati nobenih kemikalij), kot sta benediktinski samostan in cerkev sv. Janeza Evangelista.

Eno redkih italijanskih mest, kjer je med prebivalci kot prevozno sredstvo zelo priljubljeno kolo, krasi še Teatro Farnese, ki sodi med največja gledališča na stari celini. Ta kulturni hram z leseno notranjostjo je resda gostil samo osem predstav, a je bil po mnenju mnogih "začetnik" bogate gledališke tradicije mesta, ki se lahko pohvali z največ teatri na število prebivalcev v Italiji.

Da je bila Parma od nekdaj bogata, priča še velika krstilnica, ki meri v višino več kot 30 metrov. V srednjem veku so se v tem baptisteriju krščevali odrasli, in sicer dvakrat na leto, ob Veliki noči in binkošti.

Drugo mašo so slovenski romarji poslušali v parmski romanski katedrali z gotskim zvonikom, tretjo pa je gostila bazilika Kraljice rožnega venca dominikanskega samostana v srednjeveškem mestecu Fontanellato.

Na tem sklepnem delu skupnega druženja so verniki nadškofa voščili vse najboljše za rojstni dan, ki ga je praznoval pred slabim mesecem. Posebej so čestitali Jerči Štrukelj, ki je svoje dni skrbela za to, da Alojz Uran ni bil nikoli lačen, doslej ni manjkala še na nobenem od 12 pomladanskih romanj in je 14. marca dopolnila 90 let.

Redna snidenja

Jerca je bila najstarejša v skupini, katere povprečna starost je presegla 65 let. Vseeno so vsi vztrajno sledili programu, v katerem ni bilo prav dosti časa za kako kavičco ali počitek.

"Meni pomaga francelj, kakor imenujem svojo zložljivo palico, ki mi je v veliko oporo. Malo bolj počasi hodim, ampak grem," se je pohvalila 75-letna Ivanka Močnik. Kranjčanke, ki že več kot dve desetletji živi v Ljubljani. Kljub umetnemu kolku gre, odkar je ovdovela, skoraj vsak



Nadškof Alojz Uran in njegova nekdanja gospodinja, 90-letna Jerica Štrukelj, ki je tudi bila na romanju

mesec na izlet z društvom upokojencev, jeseni pa bi šla rada na počitnice v Turčijo.

Še dosti več kot polovica romarjev je takšnih, ki pridejo vsako leto.

"Midva sva zraven že osmič, in sicer zato, ker je to duhovno doživetje in ne kako prozaično druženje, poleg tega spoznamo še zgodovinske zanimivosti," sta razložila zakonca Čušin iz Koroške Bele.

Branko je upokojen, a še vedno dejaven slikar, njegova žena Katarina pa zase pravi, da ni upokojenka, ker ni hodila v službo, temveč je skrbela za njunih pet otrok in ima še vedno veliko dela. Zdaj čaka na šestnajstega vnuka.

"V marsikateri kraj, ki sva ga tako spoznala, ne bi nikoli zašla, poleg tega vsakič srečava ogromno čudovitih ljudi, ki jih drugače ne bi," je dejal upokojeni zdravnik Avgust Mencinger iz Radovljice, ki je bil z ženo Alenko na romanju že desetič.

Mnogi bi bili radi v prvem avtobusu

"Večina se nas srečuje vsako pomlad. Držimo se pravila, da vsem, ki so

bili kdaj z nami, pošljemo vabilo za naslednje romanje hkrati, na isti dan, zato ker si jih zelo veliko želi, da bi se peljali v avtobusu številka 1, kjer sedi nadškof.

Gremo po vrsti - v njem dobijo sedež tisti, ki se prijavijo najprej. Nobenih rezervacij ne sprejemamo," je opisala Alenka Glavan, vodja programov pri Quo vadis.

"Na druga romanja bom najbrž hodil manj, to pa je tako prijetno in se ga udeleži toliko ljudi, da je res lepo pastoralno doživetje in bom, dokler mi bodo dopuščali zdravje in obveznosti, še sodelovala.

To je oblika povezovanja med ljudmi - duhovna stran, molitve, pesmi, veselje, odkrivanje novih krajev pomagajo, da človek čuti notranjo prapotrebo po druženju in srečanju," je strnil metropolit Alojz Uran.

Barbara Hočevnar
DELO, 18. marca 2005

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZARAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

p. dr. VENDELIN ŠPENDOV

LEMONTSKI ODMEVI

Velikonočni prazniki, ki smo jih pravkar slovesno obhajali, se v bogoslužju nadaljujejo. Pa smo v petek po veliki noči že zapisali prvi april.

Letos smo prejeli več vprašanj:

"Zakaj tako zgodnja velika noč?"

Velika noč je vedno v nedeljo po prvi pomladanski polni luni, največkrat meseca aprila. Letos pa je bila prva pomladanska polna luna že 25. marca (na veliki petek) zato je bila tudi velika noč v nedeljo, 27. marca.

Po judovski tradiciji je bila tudi njihova pasha v tednu polne lune prvega pomladanskega meseca.

Cerkev nam vsako leto naroča vestno in skrbno pripravo za veliki praznik Jezusovega vstajenja - 40-dnevni post s premišljevanjem Kristusovega trpljenja in raznimi pobožnostmi.

Ker so rojaki tu precej raztreseni, je bila v naši cerkvi Marije Pomagaj postna pobožnost oznanjena le za nedelje, ko smo z molitvijo in petjem

spremljali Jezusa ob križevem potu. Kdor je mogel, se je udeleževal jutranje vsakdanje sv. maše, zvečer pa se je po mnogih domovih še slišala molitev žalostnega dela rožnega venca, kakor so bili vajeni od doma.

Za cvetno nedeljo je g. Jože Rus s svojo skupino pripravil "živi pasijon", kakor že leta v Chicagu pri sv. Štefanu in nato tu v Lemontu. Pasijon je bil izveden lepo, s slovesno pobožnostjo.

Obredi zadnje tri dni velikega tedna so bili ob sedmih zvečer. Za sv. mašo Jezusove zadnje večerje - na veliki četrtek zvečer - so rojaki napolnili cerkev, prav tako tudi na veliko soboto (vstajenjska sv. maša s procesijo), obredov velikega petka, spomina Jezusove smrti, se jih je pa, žal, le malo udeležilo. Pač pa je bil lep obisk popoldanske pobožnosti križevega pota.

Velikonočna doba se nadaljuje skozi ves april

(DALJE na str. 14)

Ambasador

(NADALJEVANJE s str. 10)

Slovenske kulturne akcije v Argentini in od leta 1991 tudi dopisni član SAZU.

Za svoje dosežke na znanstvenem področju je leta 1995 prejel naziv častni ambasador Republike Slovenije v znanosti. Leta 2001 pa je za svoje zasluge pri uveljavljanju slovenščine v tujini prejel tudi častni znak svobode Republike Slovenije.

S smrtjo dr. Rada Lenčka je Slovenija in izseljenska skupnost v ZDA izgubila ne le uglednega znanstvenika, ampak tudi človeka, ki je s svojim vzorom vplival na številne mlajše raziskovalce, da so se začeli poglobljati v skrivnosti in lepoto slovenskega jezika. Zato nas ne preseneča, da so njegovi sodelavci jubilejni zbornik, ki je izšel ob dr. Lenčkovi 65-letnici, naslovili s Trubarjevim nagovorom "LUBI SLOVENCI".

Slovenija.svet
Letnik II, številka 3
marec 2005

V BLAG SPOMIN

10. obletnice smrti našega ljubljenega moža, očeta, starega očeta in svaka.



JOŽE VOLČJAK

Ki je v Gospodu zaspal dne 7. aprila 1995

Deset let je že minilo, odkar te več med nami ni. Smrt ti vzela je življenje, končala tvoje je trpljenje.

V božjem miru ti počivaj, dragi, nepozabni nam. Pri Bogu rajsko srečo uživaj, do svidenje na vekomaj.

Tvoji žalujoči:

žena: Ivanka
hčerki: Marija por. Štepec in Jožica por. Cerer
zeta: Tomaž in Jože
vnuke: Joško in Janko Štepec ter Joško in Miha Cerer
vnukinji: Kati Štepec ter Gabriela Cerer
ter ostalo sorodstvo v Ameriki in Sloveniji.

Kanadski slovenski kongres imel 16. letni občni zbor

TORONTO, Ont. – V Torontu je bil 13. marca 16. redni občni zbor Kanadskega slovenskega kongresa (KSK), ki je bil združen z veliko kulturno prireditvijo.

Občni zbor je bil dobro pripravljen ob prisotnosti številnih novih članov. Predsednik sveta KSK, Karel Vegelj, je po himni Slovenec sem pozdravil navzoče.

Predsednik KSK France Rihar je poročal o opravljenem delu in tudi izpostavil program za prihodnje leto. Poročal je tudi, kako je nastajalo knjižno delo člana glavnega odbora dr. Janeza Vintarja "Od lipe do javorja". Knjigo je izdal KSK s finančno podporo ontarijske vladne organizacije Trillium, ki je izdajo v celoti financiral.

Predsednik je poročal, da bo leta 2006 srečanje slovenskih glasbenikov iz sveta in domovine in to v obeh Goricah. Pobudo je dal KSK na izredni seji SSK na Opčinah 3. septembra 2004.

Na občnem zboru KSK je spregovoril tudi prof. Jerry Ponikvar in predstavil nagrajevalni program za učence slovenskih šol v Torontu in Hamiltonu.

Podpisani sem poročal o delu SSK, ki je bilo v zadnjem letu izredno plodovito. Govoril sem tudi o proslavi 15. obletnice ustanovitve SSK v okviru študijskih srečanj v Dragi. Povedal sem še, da bo KSK sodeloval pri postavitvi spominskega obeležja pesniku Simonu Gregorčiču v Gorici v Italiji, to družno s slovensko skupnostjo v Italiji.

Stane Kranjc je podal blagajniško poročilo in prisotne tudi obvestil, da bo naslednji kanadski

popis prebivalstva leta 2006.

Na občnem zboru sta bili predlagani dve resoluciji. Prva je bila v zvezi s kraškimi breznicami, druga pa o izvolitvi za častnega predsednika KSK dr. Srečka Preglja iz Ottawe.

Program je vodil ing. Tone Seljak.

Ob 6. uri zvečer se je začela velika kulturna prireditev v veliki dvorani Brezmadežne. Predsednik KSK France Rihar je pozdravil goste: kardinala dr. Alojzija Ambrožiča, predsednika SAZUja, prof. dr. Boštjan Žekša, veleposlanico Veroniko Stabej, predsednika SSK dr. Borisa Pleskoviča, gen. častnega konzula Jožeta Slobodnika s soproto, ministra za promet ontarijske vlade Herinderja Takharja, župnika Ivana Plazarja ter predstavnike društev iz Ontarije. Prebral je tudi številna pozdravna pisma kanadskih in slovenskih državnih oblasti.

Prisotne je pozdravil kardinal Ambrožič in čestital avtorju dr. Janezu Vintarju. Veleposlanica Stabej je zaželela KSK obilo uspehov v prihodnosti. Sporočila je tudi, da je predsednik RSlovenije dr. Janez Drnovšek odlikoval z znakom za zasluge Staneta Kranjca, Toneta Zrneca CM in podpisanega.

Predsednik SSK dr. Boris Pleskovič je dovršeno izpostavil poslanstvo te organizacije za današnji slovenski čas. Omenil je tudi letošnji konferenci

slovenskih zdravnikov, ki bo na Otočcu, in znanstvenikov, ki bo na Brdu pri Kranju.

Slavnostni govornik dr. Žekš je s svojim govorom dosegel tisto, kar smo pri KSK želeli in pričakovali: kdo je danes v času globalizacije Slovenec. Razširil je idejo, ki jo je bil izpostavil v svojem pozdravnem nagovoru arhitektom in gradbenikom na Brdu pri Kranju septembra lani. Njegovo sporočilo je bilo tako aktualno, da je poslušalce naravnost osvojilo.

V konferencah, ki jih organizira SSK, vidi otipljiv poskus strokovnega povezovanja Slovenije s svetom. SSK se bo moral v podrobnosti, menim, seznaniti z dr. Žekševim gledanjem in ga posredovati slovenskim oblastem, ki se bavijo s slovenskim izseljenstvom. Dr. Žekš je ob koncu govora prejel dveminutni stoječi aplavz.

Nato je dr. Janez Vintar predstavil svojo knjigo "Od lipe do javorja", in je govoril v obeh jezikih. Orisal je način zbiranja gradiva. Ko je govoril slovensko, se je poslužil jezika iz slovenske Akropole, "Trubarščine", in to je poslušalcem ugaljalo. Pisec je namreč po starših Velikolaščan.

Njegovo delo je skupek pričevanj oseb, ki so se morali izseliti v svet s trebuhom za kruhom po prvi svetovni vojni. Prišli so v rudarske predele severnega Ontarija.

Na predstavitvi knjige in dan pozneje je bilo prodanih preko 200 izvodov dr. Vintarjeve knjige.

Kulturni del programa je obogatil nekdanji deklški šolski pevski zbor župnije Marije Pomagaj, to ob spremljavi instrumentalnega kvinteta. Izvajanih je bilo 6 pesmi.

Zbor se je prav za ta nastop ponovno sestel z namenom, da bo zopet javno nastopal v slovenski skupnosti. Na to res kvaliteto pevsko skupino smo rojaki v velikem Torontu zelo ponosni.

Igralca Mestnega gledališča v Ljubljani Ajda Toman in Jernej Kuntner sta recitirala štiri pesmi

Posel za več kot 65 milijonov dolarjev...

Litostrojeve turbine za kanadski Hydro-Québec

Dvanajst turbin bodo namestili v hidroelektrarne, ki bodo z elektriko napajale dobršen del Kanade in ZDA – Slovenske turbine najboljše na svetu

Ljubljana – Cimosovi hčerinski družbi Litostroj E. I. je nedavno uspel izredno velik in pomemben posel, vreden 12 milijard dolarjev (več kot 65 milijonov dolarjev). Slovensko-kanadski konzorcij Litostroj – Arnaud je že dobil naročilo za projektiranje, do poletja pa bodo podpisali pogodbo še za proizvodnjo 15 turbin za tri hidroelektrarne v Kanadi.

Prvo turbino bi morali vgraditi 24. novembra 2006, zadnjo pa 15. avgusta 2007. Naročnik dvanajstih turbin je kanadski električni velikan Hydro-Québec, ki proizvaja in distribuira 98 odstotkov električne energije v Kanadi in oskrbuje velik del električnega trga v ZDA.

"Projekt je za Litostroj izjemno pomemben, saj pomeni, da prehajamo na ameriškem trgu od zasebnih naročnikov do renomiranega naročnika, podjetje v državni lasti.

Dokaz za kakovost Hydro-Québec je, da lahko zanje gradijo samo najboljši na svetu. Vstop je

iz slovenske pesniške zbirke, v drugem delu programa pa sta predstavila lutkovno igro "Tinček petelinček". To je bila dejansko premiera slovenskega lutkarstva v Kanadi. Igralca sta na visoki umetniški ravni posredovala žlahtnost slovenske govornice. Velika škoda je bila le v tem, da ni bilo priložnosti igro predstaviti posebej slovenski šolski mladini.

Na prvi seji novoizvoljenega odbora KSK je bil ustanovljen "KSK mladinski sklad". V ta sklad je dr. Janez Vintar namenil ves izkupiček od prodanih knjig z namenom, da bi pomagal ohranjati slovenski mladini slovensko izročilo. Sklad bo vodil poseben odbor (dr. Janez Vintar, prof. Jerry Ponikvar, Stane Kranjc, Karl Vegelj in dr. France Habjan).

možen samo na povabilo in mi smo bili med tremi povabljenimi, na koncu pa smo jih prepričali s svojimi referencami," je povedal Jože Jakin, direktor Litostroja E. I.

Preden jim je Hydro-Québec zaupal, je pregledal vse reference, ki jih premore ljubljansko podjetje. Te niso tako majhne. Litostroj proizvaja turbine že več kot pol stoletja, nameščene so v več kot 50 državah sveta in zmorejo 9000 megavatov moči (15 takih nukleark, kot je JE Krško).

Ljubljansko podjetje ima že tri leta lastno podjetje v Quebecu – Litostroj Hydro, ki je dobavilo 28 turbin za manjše kanadske hidrocentrale v zasebni lasti. Tokratni naročnik je natančno pregledal delovanje Litostrojevih turbin v Kanadi.

Posebna kanadska skupina tehničnih in finančnih strokovnjakov za kakovost je temeljito preverila poslovanje podjetja v Sloveniji in zanesljivost že nameščenih turbin.

Na posle sta poleg zanesljivosti in kakovosti vplivali še cena in tudi inovativnost v konstrukciji. Šišensko podjetje je namreč Kanadčanom ponudilo posebne vrste turbine, ki bodo bistveno pocenile gradbene stroške. In ker pri gradnji hidrocentral več kot polovico stroškov tvorijo gradbeni stroški, je bila takšna inovativnost vredna naročnikove pozornosti.

Litostroj bo za kanadsko državno podjetje izdelal 12 turbin. Od tega šest za elektrarno Chute Allard in drugih šest za Rapides des Couers. To bodo vertikalne turbine Kaplan-Saxo, premer gonilnikov bo nekaj več kot tri metre.

Nominalna moč posameznih turbin bo 10,6 in 14 megavatov.

Ob poslu z državnim proizvajalcem elektrike so sklenili še pogodbo za manjšo hidrocentralo McPle (tri podobno velike turbine).

Boris Šuligoj

Delo, 26. marca 2005

Izšla knjiga "Freedom Fighters"

Obveščamo bralce, da je v Kanadi izšla knjiga "Freedom Fighters", izpod peresa Franka Gormeka.

Knjiga je v angleščini in je opis dogodkov v Sloveniji med drugo svetovno vojno. Namenjena je mladim, naslednji generaciji ameriških in kanadskih Slovencev, ki ne morejo brati v slovenščini.

Avtor dodaja svoje mnenje takole: "Naša zgodovina se še razkriva, ker je bila kar pol stoletja zamolčana z državnim enoumjem in je tako ostalo prav do danes, saj se uradna zgodovina Slovenije ni spremenila tudi v odjugu."

Knjiga se dobi na naslovu avtorja – cena je \$25.00 – Frank Gormek, Con. 3. 11501, Zephyr, Ont., LOE 170, Canada.

p. dr. VENDELIN ŠPENDOV

LEMONTSKI ODMEVI

(nadaljevanje s str. 12)

do praznika Vnebohoda Gospodovega, v nedeljo, 8. maja, in do Telovega praznika Kristusovega telesa in krvi, ki bo letos 29. maja. Cerkev nas vabi, da ves ta čas preživimo v izpolnjevanju dobrih sklepov, ki smo si jih po božji milosti naredili med postnim časom.

Za redove sv. Frančiškega Asiškega, je vsakoletni 16. april važen datum. V redovih in kongregacijah, ki živijo po vodilu in zgledu sv. Frančiška, ta dan obnavljajo redovne zaobljube.

Ta dan je namreč sv. Frančišek položil obljube v roke papeža Inocenca III. (1198-1216), ostali sobratje pa svojemu predstojniku, sv. Frančišku in njegovim naslednikom. Spominjali se bomo v molitvah članov vseh treh redov sv. Frančiška, da bi bili vedno zvesti Bogu in sveti Cerkvi, kar je tako iskreno želel sveti ustanovitelj.

Od sobratov samo eden obhaja ta mesec rojstni dan: p. Krizolog Cimerman (10. apr. 1947) –

župnik sv. Cirila v New Yorku.

Aprila je umrl p. Klemen Lettyak (11. apr. 1965). Naj mu sveti večna Luč!

Šolskim sestram sv. Frančiška Kristusa Kralja na Mt. Assisi v Lemontu je 12. januarja 2005 Bog odpoklical redovno sestro Lucy Markelz, OSF. Rojena je bila 25. marca 1916 v družini Janeza in Jožefe (Dragar) Markelz v Sheboyganu, Wis., krščena v cerkvi sv. Cirila in Metoda na ime Jožefa, obiskovala farno osnovno šolo in leta 1926 prejela prvo sv. obhajilo.

Leta 1930 je pri Šolskih sestrah v Lemontu zaprosila za vstop. Prve obljube je položila leta 1932, večne pa 1937.

Kakor večino sester, so tudi sestro Lucijo, ki je bila skrbna gospodinja in je skrbela za prehrano in za vse kar je bilo treba za vzdrževanje samostana, zaradi njene sposobnosti, dodelili skupnosti, ki jo je najbolj potrebovala.

Končno je pristala med sestrami, ki uživajo pokoj, in tudi med njimi

je bila vedno dobre volje in nasmejana. Rada je pomagala. Zlasti bolnim sestram je rada stregla. Naj sestra Lucy uživa božji mir in večno Luč! Sožalje častitim sestram in sorodnikom.

Enoletna naročnina na Ave Maria je \$20, izven ZDA pa \$25. Naslov za naročitev: Ave Maria Printery, 14246 Main Street, P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Iz Clevelanda smo prejeli sporočilo, da je umrl Janez Prosen. Maša zadušnica in pogrebni obredi so bili 25. januarja iz cerkve Marije Vnebovzete v Clevelandu. Bog je rajnemu Janezu naklonil dolgo življenje – 90 let.

Kakor vsakemu dobremu človeku, tudi njemu bolezen in trpljenje nista prizanesla. Rajni je bil globoko veren katoličan in zaveden Slovenec, aktiven v farnih in kulturnih društvih. Rad se je udeleževal romanj k Mariji Pomagaj v Lemontu in si s tem poglobljal duhovno življenje z Bogom in Marijo, božjo Materjo.

V svojem življenju je bil rajni velik podpornik našega mesečnika *Ave Maria*, predvsem z zbiranjem novih naročnikov, mnogim pa pomagal pošiljati naročnino, da niso zaostali. Spominjamo se ga v molitvi in pri sv. maši, naj mu Bog da svoj večni mir in večno Luč. Sožalje sorodnikom in prijateljem rajnega Janeza Prosen.

Sv. mašo in žive in rajne naročnike darujemo vsak mesec. Bog plačaj redno poravnavanje naročnine in za ostale darove. Sv. maše opravimo tu, v kolikor nam je mogoče (nas je pač manj, kakor pred leti), ostale pošljemo našim misijonarjem, kar je Kristusovo naročilo in blagoslov.

Zadnje dni februarja nas je obiskal g. Anton Štekl, duhovnik mariborske škofije, duhovni vodja Slovencev na Dunaju v Avstriji. Menda živi in deluje na Dunaju okoli 3.000 Slovencev. Ker je g. Anton na zdravstvenem dopustu, je prišel v ZDA obiskat sorodnike. Obenem bi rad ta čas porabil za boljše poznanje je-

Pogreb škofa Vekoslava Grmiča

Maribor (Delo fax, 24. marca) – Škofa Vekoslava Grmiča so na njegovo željo pokopali ob cerkvi sredi pobreškega pokopališča, kjer so tudi grobovi nekaterih drugih župnikov oziroma duhovnikov mariborske škofije. Pogreba se je udeležilo veliko ljudi, med njimi nadškof Alojz Uran in večina slovenskih škofov ter številni duhovniki (nuncij je v Makedoniji), bivši predsednik države Milan Kučan, ki je leta 2002 škofu Grmiču vročil srebrni častni znak svobode RS, nekateri poslanci, mariborski župan Boris Sovič, saj je bil Grmič tudi častni občan Maribora, predstavniki rojstne občine in fare Sv. Jurij ob Ščavnici, predstavniki Zveze borcev, društva in revije *Znamenje*, katere soustanovitelj je bil Grmič, in drugi.

Na maši pred pogrebom je mariborski škof Franc Kramberger na kratko opisal Grmičevo življenje in njegovih 55 let duhovništva in 35 let škofovske službe. "Potem je sledil november 1980 – o tem bi danes najraje molčal, a mi srce ne dovoli," je dejal Kramberger ob spominu na čas, ko je bil imenovan za mariborskega škofa, Grmič pa se je po dveipolletnem vodenju škofije odpovedal nadaljnji službi mariborskega pomožnega škofa, ostal pa je profesor na teološki fakulteti. Vendar se njuni poti po Krambergerjevih besedah nikoli nista tako oddaljili, da si ne bi mogla dati roke ali pogledati v oči s spoštljivim razumevanjem.

D. P.

zika. G. Anton, upamo, da Ti bo bivanje v teh krajih lepo in Ti veliko dodalo znanju angleščine.

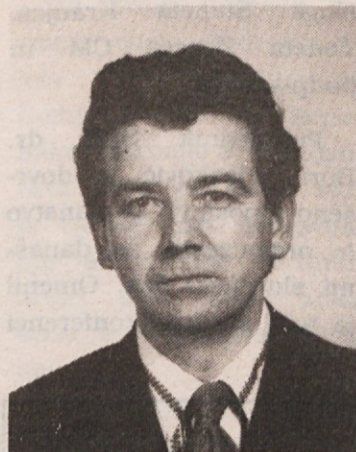
Dve leti je poteklo, odkar je Pepca Kores prevzela gospodinjstvo v našem lemontskem samostanu. Vsak dan nam je pripravila dobro in tečno kosilo. Tudi njen mož Mike je rad prišel v pomoč.

V tej deželi Mike in Pepca Kores živita 38 let. Skrbno in vestno sta vsa

ta leta hodila v službo, zato menita, da sta si zaslužila miren čas pokoja. Odločila sta se, da ga bosta preživela v Sloveniji, v rojstnem kraju, blizu romarske cerkve Matere božje na Ptujski gori.

Mike in Pepca, pogrešali Vas bomo. V veliko pomoč sta bila že pri sv. Štefanu v Chicagu zlasti pri farnih prireditvah. V Lemontu pa tudi, tako v cerkvi, kot v kulturnem centru. Ko se poslavljata, Vama, Mike in Pepca, želimo vse dobro. Spominjali se bomo Vaju in Vajine hčerke Lidije, v naših molitvah in pri sv. maši. Bog in naša nebeska Mati Marija naj Vaju spremlja! *Ave Maria* april 2005

V nepozaben spomin ob tretji žalostni obletnici



JANEZ POVIRK

12. aprila 2002

Ni treba groba več se bati, ne bo na veke grudil nas. Gospod bo zopet v luči zlati častitljivo obudil nas.

Žalujoči:

žena Ivanka
sinova Tomaž in Robert
hčerki Silva in Monika
zet John
vnuk Nathan
vnukinja Nadia
bratje in sestre v Sloveniji
ter ostalo sorodstvo v Sloveniji in Ameriki

Državne proslave

Ljubljana – Koordinacijski odbor za državne proslave je petim državnim proslavam (ob kulturnem prazniku, dnevu upora proti okupatorju, dnevu državnosti, dnevu reformacije in dnevu samostojnosti – 7. februarju, 27. aprilu, 24. juniju, 29. oktobru in 23. decembru) dodal še po dve novi: ob 60. obletnici konca svetovne vojne (9. maja v Cankarjevem domu) in žalna slovesnost na Teharjah (junija) bosta samo letos, vrnitev Primorske matični domovini (septembra v Porto-rožu) in združitev Štajerske in Prekmurja z domovino (novembra v Mariboru) pa stalni.

V ljubeč in nepozabni spomin naši pokojni ženi in mami



MARIJA ANDOLŠEK

ki je umrla pred šestimi leti,
6. aprila 1999.

Že šest let je, Marija, odkar si nas zapustila, in za vedno odšla v večnost.

Toda še vedno si v mojem in naših srcih in pogrešamo te vsaki dan bolj. Pogrešamo tvojo ljubezen, pogrešamo tvoj smehljaj, tvoje prijateljstvo.

Ničesar ni, kar bi zapolnilo vrzel po tvojem odhodu, ničesar, kar bi ublažilo hudo bolečino.

Počivaj v miru, draga, nepozabna mama!

Ostala nam boš v nepozabnem spominu vse do konca naših življenjskih dni.

Naj ti ljubi Bog povrne za vso tvojo ljubezen in tvojo dobroto.

Žalujoči: mož: Pavle
hčerke: Mojca, Branka, Yolanda
brata: France z družino v Sloveniji
Štefan v Floridi
ter ostalo sorodstvo v Sloveniji.

Willoughby Hills, Ohio, 7. aprila 2005.

Narodni svet koroških Slovencev se ne bo pogajal z nacionalisti

Celovec – "Slovenija ne sme dopustiti razdiranja koroških Slovencev, saj s tem dolgoročno izpodkopava lastne temelje," je na tiskovni konferenci o poteku konference o konsenzu poudaril predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Jože Wakounig. Na konferenci, ki je potekala 13. marca na Dunaju, NSKS ni sodelovala, saj je Wakounig prepričan, da se o uresničitvi 7. člena avstrijske državne pogodbe ne morejo pogajati s koroškimi nacionalisti, pač pa je za to že 50 let pristojna avstrijska vlada. V NSKS obžalujejo, da sta se konference udeležili Skupnost koroških Slovencev in Zveza slovenskih organizacij. NSKS pozdravlja pobudo o skupnem zastopstvu koroških Slovencev in meni, da bi se morala slovenska diplomacija aktivneje vključiti v reševanje tega problema. Podpredsednik NSKS Rudi Vouk pa je prepričan, da bi morala Slovenija obvestiti države podpisnice državne pogodbe o svojih stališčih do tega vprašanja. Če do obletnice podpisa državne pogodbe, ki bo sredi maja, ne bo vidnega napredka, namerava NSKS problem internacionalizirati. M. A.

Delo fax, 24. marca

Slovensko orožje potuje v Irak

Maribor (Delo fax, 25. marca) – Na mariborskem letališču so 24. marca z orožjem naložili prvo od osmih tovornih letal Iljušin, katerih končna postaja je bil Bagdad. Po sklepu slovenske vlade (nedavno so s sklepov umaknili oznako zaupnosti) bodo v Irak v okviru prizadevanj mednarodne skupnosti za stabilizacijo razmer in krepitev varnosti poslali orožje in vojaško opremo, ki jo je Slovenska vojska že uvrstila na seznam za odprodajo, uničenje ali donacijo.

Gre za projekt NATA, ki je od začasne iraške vlade dobil prošnjo za pomoč pri opremljanju iraških oboroženih sil. Slovenija bo Iraku poslala 17 tisoč avtomatskih in 320 ostrostrelskih pušk, 128 minometov, 10 tisoč čelad in seveda strelivo za vse vrste orožja. Prvo letalo ruskega prevoznika je proti Bagdadu poletelo 25. marca, celoten kontingent orožja in opreme pa bodo v Irak z osmimi poleti spravili do 17. aprila.

Peter Rak

Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 9)

zic, Roberta Janezic ter že pok. Ann Markun, Rose Lekutis in Alice, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriških letalskih silah. Pogreb je bil 2. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Viljema in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Leo Kovach

Umrli je 90 let stari Leo Kovach, vdovec po Mary, roj. Strnad, oče Jamesa, 2-krat stari oče, brat William in Mary Johnson. Pogreb je bil 1. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine.

Rose A. Leskovec

Dne 27. marca je v Indianapolisu, Ind., umrla 95 let stara Rose A. Leskovec,

rojena Juratovac, vdova po Anthonyju, sestra Johna, Roberta in Mary Griffith (vsi že pok.), teta in prateta. Pogreb je bil 1. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Kalvarije pokopališču.

William Tushar

Umrli je 85 let stari William Tushar, mož Mary, r. Curilovic (poročena sta bila 64 let), oče Williama ml., Petra, Caroline Warner in Randyja, 6-krat stari oče, 3-krat prastari oče, brat Josephine Koss, Charlesa, Paule Francik, Henryja ter že pok. Franka, Jimmyja, Dorothy Shank in Thomasa. Pogreb je bil 29. marca v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Holy Redeemer v Clevelandu in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Helen Marincic

Umrli je Helen Marincic, rojena Dominak, vdova po Martinu, mati Michaela, Josepha, Margaret Miller, Martina, Judith Dolezal, Thomasa ter že pok. dojenčka Martina in Susan Julian, 20-krat stara mati, 3-krat prastara mati, sestra Michaela, Mary Prijatelj, Florence DeBlasis ter že pok. Louisa, Johna, Vincenta, Josepha, Ann Zgrabik, Emila, Sophie in Margaret. Pogreb je bil 29. marca v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Petra in Pavla s pokopom na Kalvarije pokopališču.

In Memoriam: Franci Pavlič

(NADALJEVANJE s str. 16)

propadlo, ker se potrebuje ljudi in pomoč od zunaj.

Njegov sobrat Diego, ki je z njim misijonaril šest mesecev, predlaga, da bi v Sloveniji ustanovili Pavličev sklad, ki bi podpiral in nadaljeval zamisel rajnega misijonarja Francija. Krajevni škof je Diega prosil, naj napiše knjigo o Franciju, saj njegovo pričevanje ne sme v pozabo. Naročilo in dolžnost je sprejel iz ljubezni do sobrata.

Misijonar Franci Pavlič je umrl mlad. Ne bo videl sadov svojega naporenega dela. Seme je bilo vsejano v precej trdo zemljo tamkajšnjega ljudstva. Naša pomoč temu misijonu, knjiga o pokojnem Franciju in njegovem delu, novi misijonarji, vse to lahko pripomore za rast njegovisvetvi.

Sedaj, ko smo izgubili misijonarja Francija Pavliča, ki se je do kraja razdal ubogim, jih hranil telesno in duhovno, odkrivamo njegovo izvirno osebnost, ki dela Cerkev čudovito in tudi nas uči, naj bomo razumevali do slehernega človeka.

Od misijonarja Francija so se poslovili verniki in duhovniki v El Altu v nedeljo, 6. marca. Žara s posmrtnimi ostanki je zatem bila v Lanusu v Argentini, kjer so se mu s sveto mašo in z molitvijo zahvalili za leta, ko je bil pri njih.

V nedeljo, 13. marca, so se od njega poslovili v rojstni župniji Zlato Polje. Nazadnje smo se poslovili od pokojnega še v Ljubljani s sveto mašo v cerkvi Vseh svetih ter ga nato na Žalah položili k sobratom lazaristom, kjer počiva tudi svetniški škof Janez Frančišek Gnidovec.

Pogrebno slovesnost, ki so se je udeležili številni duhovniki, sorodniki pokojnika ter prijatelji misijonov, je vodil mariborski pomožni škof dr. Anton Stres.

L.G.



Savings Account VS Life Insurance What's Best For Funeral Expenses?

Savings Account:

- Earns interest
- Taxable interest income

Life Insurance:

- Earns dividends
- Guaranteed cash value.
- Death benefit passes to heirs tax-free

(Example: If you're a 68 year old, non-smoking male, in reasonably good health, you can take your savings account of \$5,000 and purchase a KSKJ Life Insurance Policy. Immediately, your \$5,000 premium has turned into a tax free death benefit of \$8,166!)

Interested?

Want to learn more?

Call KSKJ at 1-800-THE-KSKJ
or visit us online at www.kskjlife.com

KSKJ life!
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Life Insurance • Annuities

Proudly serving the needs of more than
24,000 members nationwide since 1894.

2439 Glenwood Ave.
Joliet, IL 60435
1-800-THE-KSKJ



It's Time for your eye exam!

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists
Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

Misijonska srečanja in pomenki

1564. Nedelja božjega usmiljenja.

Nedeljo po veliki noči je sv. oče sklical za nedeljo božjega usmiljenja. Ta naslov nas opozarja, da nam Bog ponuja neizmerno božje usmiljenje, da bi se lahko soočili s težavami in jih prenašali. Kajti nebesa so pripravljena zate in zame. Ključ do nebes pa vzemimo iz Kristusove roke, ki nam jo ponuja in zapojemo: "Zapoj veselo, o kristijan, veselja tvojega je dan!" V nebesih enkrat vsi veseli na veke srečno bomo peli: Aleluja!

Od srca do srca iz misijonskega sveta

Zadnje čase se je oglasilo nekaj misijonarjev kar na kratko. V glavnem so želeli potrditi prejem lanskoletnih darov, ki smo jim jih razposlali.

Misijonar **Tomaž Mavrič** iz Kijeva, Ukrajina: "Prisrčen pozdrav vsem MZA sodelavcem ter prisrčna zahvala za dar, katerega sem z veseljem prejel. Ob pomisli povezanosti z vsemi vami izražam globoko hvaležnost za vas in vsak dar: molitev, žrtev, ter darov za naše delo na misijonu. Naj vam dobri Bog tisočero povrne.

V Kijevu nadaljujemo z gradnjo doma, ki bo namenjen bogoslovcem, novincem, duhovnikom in drugim obiskovalcem. V domu bo seveda tudi kapela, ki bo služila za začetek bodoče župnije. Večja dvorana bo služila za začetno delo z ubogimi. Pri zidanju in opremljanju ni nikoli dovolj sredstev. Zelo vam bom hvaležen, če vam bo mogoče še pristopiti na pomoč. Oprema prostorov bo zahtevna.

Občasno obiskujemo s sestrami Matere Terezije v bližnji bolnici bolnike, ki boleajo za tuberkulozo, ali za Aids. Bolnica ima 400 postelj, vse zasedene.

Naše delo priporočam v molitev. Bog z vami!

Tomaž Mavrič, CM (lazarist)"

Misijonar **Lojze Letonja** se oglašja iz Nižnjega Tagila v Ruski federaciji: "Dragi misijonski sodelavci v zaledju, dragi MZA sodelujoči! Rad bi vas na kratko seznanil z mojim delom in vas tudi pozdravil in se zahvalil za darove, ki sem jih od MZA prejel.

Veliko hodim sem ter tja. Najprej je moje oskrbovanje naših dveh severnih postojank, to je okrog 300 km iz N. Tagila (Severouralsk in Krasnoturinsk); tam sem skoraj polovico svojega časa tu v Rusiji. Že pred letom sem snel s svojih ramen Nižnji Tagil in je sedaj župnik Tone Ovtar. V začetku oktobra smo bili v Novosibirsku, pravzaprav blizu Novosibirska, vsi pastoralni delavci (duhovniki, sestre in laiški pomočniki) skupaj z našim škofom. Razpravljali smo o naši evangelizaciji in katehetizaciji. To je bilo cel teden, skupaj s potovanjem (dva dni za pot). O tem sem tudi napisal v *Družino* (št. 46).

Potem pa spet na sever in še dalj na severovzhod. Od Severouralska je približno 400 km v mesto Njaganj in mestce Unjugan – to so čisto druga imena. Tam so včasih živeli severnjaki in po njih jeziku se ta mesta imenujejo. Sedaj tam jih ni več sledu, vse je podvrženo nafti in zemeljskemu plinu.

Tam so sedaj novi kristjani-katoličani in prosijo za duhovnika. Jaz sem sedaj najbližji, ki lahko pridem k njim in do tam mimo mene gre železniška proga, ki je zaenkrat edina povezava z ostalim svetom. Letos (gre seveda za l. 2004, op. ur. AD) poleti sem začel zahajati tja in ko sem bil tam zadnjič, sem imel v mestecu Unjuganu več kot dvajset ljudi pri maši, eno punčko sem tudi krstil, obhajilo sta prejela samo dva, drugi še niso za to pripravljeni, a se nameravajo pripraviti. No, če ni to samo radovednost, je to za mene upanje na prihodnost. Skoraj vsi tisti, ki so bili tam navzoči, so mlajši od mene in so v službah in njihovi otroci v šoli. Tako je bilo dobro, da sem bil pri njih v nedeljo. Naslednjič bom pri njih takoj po novem letu, ker takrat so novoletne počitnice.

Zima je že v deželi, ni bila tako hitra kot prejšnja leta. Tam, kjer je moje področje dela, so že snežne poljane. Upam, da ne bom zmrznil, to bo že moja sedma zima v Rusiji. Ob praznikih bom med mojimi maloštevilnimi kristjani na severu. Skušal bom vseeno podoživeti to zimsko idilo, brez katere tu v Rusiji ni nobeno leto.

Želim vam vsega dobrega ter obilo božjega žegna vsem, ki se trudite za pomoč nam misijonarjem."

Iz Brazilije se oglašja s. **Agata Kociper**, salezijanka, ki deluje v Braziliji že dvajset let. "Gotovo ste že prejeli mojo zahvalo za vaš bogati dar \$3000 od zapuščine pok. učiteljice Angele. Še enkrat tisočeri Bog povrne. Spomnili se bomo v molitvi pokojne. On, ki vse ve in vidi v srca naj ji bo bogat Plačnik.

Ta dar je za nas pravi božji blagoslov, kot jutranja zarja brize, katera bo pobožala mnogo otroških lic, ko jim bomo v letošnjem letu ponovo pri nedeljskem oratoriju lahko nakupili nekaj hrane. Pa ne samo to, pomagali bomo tudi družinam, ki pridejo po pomoč. Nekatere pa tudi

odkrijemo pri obiskih na domovih. Otroci podhranjeni, večina večkrat lačni kot siti. Pri oratoriju se rade zbirajo tudi matere z dojenčki in z njimi pridejo tudi mali, da se naučijo raznih iger. Osnovnošolski otroci najdejo razne zanimive igre in priprave za igranje. Otrokom so redno na voljo animatorji, tako da je nedeljsko popoldne športno razigrano, pa tudi krščansko in vzgojno poučno.

Meseca marca bomo začeli novo šolsko leto in tako bo na misijonu zopet veselo. V načrtu imamo nadaljevati z glasbeno-umetniško skupino pod imenom "Božji umetniki", ki naj bi uspeli sodelovati pri sv. maši peti v domačem, indijanskem jeziku.

Zagotavljamo vam, dragi dobrotniki, da ste dnevno vključeni v naše molitve. Mariji vas priporočamo in prosimo za vas njen blagoslov. Vstali Zveličar naj razveseli vašo srca in napolni z upanjem na bogato večno plačilo. Iskrene pozdrave od hvaležne misijonarke s. Agata Kociper."

Darovi: K.A.&R. \$20; M.P. \$10; K.D. \$10, M.C. \$10. Bog plačaj vsem neimenovanim. Darovi so v US valuti.

Z velikonočnim spevom se je oglasil mariborski škof dr. Franc Kramberger. "On je pravo jagnje, ki je odvzelo grehe sveta. S svojo smrtjo je uničil našo smrt in nam s svojim vstajenjem obnovil življenje. Aleluja! Blagoslovljene velikonočne praznike, Fr. Kramberger, škof."

Iskren in hvaležen pozdrav vsem in mnogim, ki so se oglasili z velikonočnimi dobrimi željami! **Sonja Ferjan**

IN MEMORIAM

Franci Pavlič – misijonar

1965–2005



Ljubljana (*Družina*, št. 12-13, *Velika noč*, 2004) –

Dne 4. marca so iz Bolivije sporočili, da je misijonar Franci Pavlič v bolnišnici v El Altu v kritičnem stanju. Tja so ga prepeljali zaradi splošne oslabelosti. V soboto, 5. marca, okrog ene ure po slovenskem času, je umrl.

Franci se je rodil 26. septembra 1965 v Ljubljani, doma pa je bil iz vasi Mala Lašna v župniji Zlato Polje pri Lukovici. Očetu Francu in materi Valentini (Tinci) roj. Močnik so se rodili štiri sinovi in hčerka.

Ob zgledu domače verne družine in župljanov je v Franciju dozoreval duhovniški poklic. Po osnovni šoli je šel v malo semenišče v Vipavi z namenom, da postane duhovnik. Po maturi l. 1984 je vstopil v noviciat Misijonske družbe v Beogradu. Po noviciatu in vojaščini je nadaljeval študij na Teološki fakulteti v Ljubljani.

Mašniško posvečenje mu je podelil nadškof dr. Alojzij Šuštar 29. junija 1992 v ljubljanski stolnici. Po novi maši so ga predstojniki poslali v Lanus (Buenos Aires) v Argentini, kjer je deloval

šest let med Slovenci; organiziral je različne prireditve, uspešno vodil mladinski pevski zbor in še drugače pomagal pri delu med rojaki.

Ob vrnitvi v domovino je dve leti kaplanoval v nadžupniji Šmartno pri Slovenj Gradcu. V tem času je sodeloval pri duhovnih vajah za mladino in pri ljudskih misijonih.

Franci Pavlič je hotel še več, še bolj se je hotel razdajati, želel je v zunanje misijone. Vrhovnemu predstojniku lazaristov se je ponudil za mednarodne misijone. Ko sta mu bila dana na izbiro dva zelo različna misijona, se je odločil za Bolivijo, sosede velike Argentine, zlasti zaradi znanja španščine. Vizitator Zdravko Pogorelec mu je izročil misijonski križ na Homcu pri Slovenj Gradcu 8. oktobra 2000. V misijone v Bolivijo (El Alto) je odpotoval teden dni pozneje.

Štiri leta in pet mesecev je deloval v zahtevnem misijonu v kraju Italaque, kjer je bil od leta 2001 superior, hišni predstojnik. Misijon leži na 4.000 metrov nadmorske višine, kar povzroča nevajenim velike nevšečnosti. Dnevi so kar vroči, noči zelo mrzle. Pogosto primanjkuje hrane, vrstijo se neredi in blokade cest, ko ni mogoče priti do trgovin.

Lani oktobra je pisal: "Tukaj je delo zelo težko

in včasih tudi nevarno, ampak sobratje želimo in hočemo nadaljevati z delom, saj se kažejo že prvi sadovi, in kar je še najlepše, se zelo dobro razumemo med seboj, si pomagamo ...

Hvala Bogu, zdravje mi zelo dobro služi; na žalost pa ne mojima sobratoma. Sobrat iz Peruja je v teh dneh v bolnišnici zaradi težje operacije, drugi sobrat iz Španije ima zaradi višine probleme s srcem ...

Ker so razmere takšne, bi rad kar najhitreje dokončal stavbo, kjer bomo imeli od ponedeljka do petka predavanja iz agronomije, ob sobotah in nedeljah pa teološke tečaje, duhovne vaje, srečanja staršev, otroškega vrtca ... Nekaj je treba storiti, da se bodo razmere spremenile."

Ta stavba bo namenjena še drugim dejavnostim, npr. srečanjem za člane Vincencijeve družine, katehistom iz škofije, izposojanju knjig, prevedenih v ajmarščino ...

Načrtoval je radijsko postajo, da bi bili sobratje na treh misijonih povezani in obveščeni, da bi imeli kateheze prek radijskih valov in bi tako odgovorili na "radijske napade" različnih sekt, ki razdvajajo ljudi. V štirih deževnih mesecih bi lahko tako nadaljevali delo, ko zaradi plazov ni mogoče obiskovati skupnosti krščenih.

Pri zahtevnem in napornem delu je Franci omagal. V nedeljo, 27. februarja ponoči, po opravljenem delu in v stanju velike utrujenosti, so ga sobratje odpeljali v bolnišnico Presvetega Srca v El Alto, kjer je ostal na zdravljenju.

V bolnišnici je doživel možgansko kap in tako se je stanje še poslabšalo. Zaradi slabokrvnosti ni bil mogoč kirurški poseg, zato so začeli iskati ljudi s podobno krvno skupino, da bi izvedli transfuzijo krvi in mu izboljšali kri.

Zaradi cestnih zapor darovalci krvi, ki so se javili, niso mogli priti do bolnišnice. Tako je misijonar Franci Pavlič umrl.

Nedavno je skoraj dokončal gradnjo univerze za uboge s podeželja. Ne bo mu dano, da bi žele sadove svojega dela. Nevarno je, da bi to delo

(nazaj na str. 15)